



EVEREST TH LINER

Tracciatura stradale orizzontale



MANUALE DI ISTRUZIONI

IT	https://www.larius.com/wp-content/uploads/EVERESTLINER_I.pdf
EN	https://www.larius.com/wp-content/uploads/EVERESTLINER_GB.pdf
DE	https://www.larius.com/wp-content/uploads/EVERESTLINER_D.pdf
FR	https://www.larius.com/wp-content/uploads/EVERESTLINER_F.pdf
ES	https://www.larius.com/wp-content/uploads/EVERESTLINER_SP.pdf
PL	https://www.larius.com/wp-content/uploads/EVERESTLINER_PL.pdf



La casa produttrice si riserva la possibilità di variare caratteristiche e dati del presente manuale in qualunque momento e senza preavviso.

EVEREST TH LINER

TRACCIALINEE SEMOVENTE PROFESSIONALE

INDICE






AVVERTENZE.....	p.2	M CARICAMENTO DELLA BATTERIA.....	p.20
A PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO.....	p.3	N MANUTENZIONE ORDINARIA.....	p.21
B DATI TECNICI.....	p.4	Controllo della ghiera premiguarnizioni.....	p.21
Settori di applicazione.....	p.5	Controllo premiguarnizione di tenuta pressostato....	p.22
Tabella posizione ugelli.....	p.5	Controllo olio motore.....	p.22
C DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIATURA.....	p.6	O DESCRIZIONE COMANDI.....	p.23
D TRASPORTO E DISIMBALLAGGIO.....	p.10	P UTILIZZO PLANCIA DI COMANDO EVEREST LINER..	p.24
E NORME DI SICUREZZA.....	p.10	Q FUNZIONE SEQUENZIATORE DI LINEE.....	p.26
CONDIZIONI DI GARANZIA.....	p.11	R IMPOSTAZIONI SPAZIO E LINEA.....	p.29
F MESSA A PUNTO.....	p.11	S INCONVENIENTI E RIMEDI.....	p.31
Collegamento pistole.....	p.11	T PROCEDURE DI CORRETTA DECOMPRESSIONE....	p.32
Collegamento pistola manuale.....	p.12	U SOSTITUZIONE DELLE GUARNIZIONI DEL	
Lavaggio dell'apparecchiatura nuova.....	p.12	GRUPPO POMPANTE.....	p.32
Preparazione della vernice.....	p.13	Pit stop manutenzione.....	p.34
G FUNZIONAMENTO.....	p.14	Tenuta inferiore.....	p.34
Avvio delle operazioni di lavoro.....	p.14	Tenuta superiore.....	p.36
Regolazione velocità gruppo pompante.....	p.15	PARTICOLARI DI RICAMBIO	
H OPERAZIONI DI VERNICIATURA.....	p.15	V POMPANTE CORTO COMPLETO.....	p.42
Regolazione del getto di spruzzatura.....	p.16	W MACCHINA TIPO LINER.....	p.43
I APPENDICE "A": APPARECCHIATURA CON		X GRUPPO RIDUZIONE.....	p.46
ACCESSORIO DI DISTRIBUZIONE PERLINE		Y PISTOLA AD ALTA PRESSIONE LARIUS- AT250.....	p.47
CATARIFRANGENTI.....	p.17	Z ESPLOSO PISTOLA LA 95.....	P.48
Descrizione apparecchiatura.....	p.17	AA COMPENSATORE DI FLUSSO.....	P.49
J REGOLAZIONI.....	p.17	AB BLOCCO IDRAULICO BASE RIF. 30400.....	P.50
Regolazione braccio porta pistole.....	p.17	AC GRUPPO BATTERIE.....	p.51
Regolazione posizione gruppo distribuzione		AD SERBATOIO 50L.....	p.52
sfere rifrangenti.....	p.18	AE SCHEDA ELETTRONICA.....	p.53
Regolazione pressione impianto pneumatico.....	p.18	AF ACCESSORI.....	p.54
K PULIZIA DI FINE LAVORO.....	p.18	CE DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'.....	p.59
L MANUTENZIONE GENERALE.....	p.20		
Giornalmente.....	p.20		
Periodicamente.....	p.20		

**QUESTA APPARECCHIATURA É AD USO ESCLUSIVAMENTE PROFESSIONALE.
NON É PREVISTA PER UN UTILIZZO DIVERSO DA QUELLO DESCRITTO IN QUESTO MANUALE.**

Grazie per aver scelto un prodotto **SAMOA**.
Unitamente all'articolo acquistato riceverete una gamma di servizi di assistenza per
consentirVi di raggiungere i risultati desiderati, velocemente ed in modo professionale.

AVVERTENZE

Nella tabella rappresentata di seguito viene descritto il significato dei simboli che sono presenti in questo manuale, che riguardano l'utilizzo, la messa a terra, le operazioni di utilizzo, manutenzione e riparazione di quest'apparecchiatura.

	<ul style="list-style-type: none"> • Leggere attentamente questo manuale prima di usare l'apparecchiatura. • Un uso improprio può causare danni a cose e persone. • Non utilizzare la macchina se si è sotto l'influenza di droghe o alcol. • Non modificare per nessun motivo l'apparecchiatura. • Utilizzare prodotti e solventi compatibili con le varie parti dell'apparecchiatura, leggendo attentamente le avvertenze del produttore. • Fare riferimento ai Dati Tecnici dell'apparecchiatura presenti nel Manuale. • Controllare l'apparecchiatura giornalmente, se vi sono parti usurate provvedere alla sostituzione utilizzando ESCLUSIVAMENTE ricambi originali. • Tenere bambini ed animali lontano dall'area di lavoro. • Seguire tutte le norme di sicurezza.
	<ul style="list-style-type: none"> • Segnala il rischio di un infortunio o danno grave all'apparecchiatura se non viene seguito l'avvertimento.
	<p>FUOCO E PERICOLO DI ESPLOSIONI</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fumi infiammabili, come fumi di solvente e di vernice possono incendiarsi o possono esplodere. • Per prevenire pericoli di incendio o di esplosione: <ul style="list-style-type: none"> - Usare l'apparecchiatura SOLAMENTE in area ben ventilata. Mantenere l'area di lavoro libera da materiali di scarto. - Eliminare tutte le fonti di innesco; come fiamme pilota, sigarette, torce elettriche portatili, vestiti sintetici (potenziale arco statico), ecc. - Collegare a terra l'apparecchiatura e tutti gli oggetti conduttivi nell'area di lavoro. - Usare solo tubi airless conduttivi e collegati a terra. - Non usare tricloroetano, cloruro di metilene, altri solventi di idrocarburo di alogenato o fluidi contenenti tali solventi in apparecchiature di alluminio sotto pressione. Tale uso può causare una reazione chimica pericolosa con possibilità di esplosione. - Non effettuare collegamenti, non spegnere o accendere gli interruttori delle luci se si è in presenza di fumi infiammabili. • Se vengono rilevate scosse o scariche elettriche è necessario interrompere immediatamente l'operazione che si sta effettuando con l'apparecchiatura. • Tenere un estintore nelle immediate vicinanze dell'area di lavoro.
	<ul style="list-style-type: none"> • Segnala il rischio di lesioni e schiacciamenti alle dita per la presenza di parti mobili nell'apparecchiatura. • Tenersi lontano dalle parti in movimento. • Non utilizzare l'apparecchiatura senza le apposite protezioni. • Prima di eseguire qualsiasi operazione di controllo o manutenzione dell'apparecchiatura, seguire la procedura di decompressione evitando il rischio di avvio improvviso dell'apparecchiatura.
 	<ul style="list-style-type: none"> • Segnalano il rischio di reazioni chimiche e rischio di esplosione se non viene eseguito l'avvertimento. • (SE PREVISTA) Esiste il pericolo di ferite o gravi lesioni causate dal contatto con il getto della pistola, in tal caso ricorrere IMMEDIATAMENTE alle cure mediche specificando il tipo di prodotto iniettato. • (SE PREVISTA) Non spruzzare senza aver installato la protezione all'ugello e al grilletto della pistola. • (SE PREVISTA) Non mettere le dita sull'ugello della pistola. • Al termine del ciclo di lavoro e prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione, seguire la procedura di decompressione.
	<ul style="list-style-type: none"> • Segnala importanti indicazioni e consigli per lo smaltimento o il riciclaggio di un prodotto nel rispetto dell'ambiente.
    	<ul style="list-style-type: none"> • Segnala la presenza di un morsetto con cavo per la messa a terra. • Utilizzare SOLAMENTE cavi di prolunga a tre fili ed uscite elettriche con messa a terra. • Prima di iniziare a lavorare, assicurarsi che l'impianto elettrico sia provvisto di messa a terra e conforme alle norme di sicurezza. • Il fluido ad alta pressione che esce dalla pistola o da possibili perdite può causare iniezioni nel corpo. • Per prevenire pericoli di incendio o di iniezione: <ul style="list-style-type: none"> - (SE PREVISTA) Usare il blocco di sicurezza del grilletto della pistola quando non si spruzza. - (SE PREVISTA) Non mettere le mani o le dita sull'ugello della pistola. Non tentare di arrestare perdite con le mani, il corpo o altro. - (SE PREVISTA) Non puntare la pistola verso se stessi o verso chiunque altro. - (SE PREVISTA) Non spruzzare senza l'apposita protezione dell'ugello. - Eseguire lo scarico della pressione del sistema alla fine della spruzzatura e prima di qualsiasi operazione di manutenzione. - Non usare componenti la cui pressione di utilizzo è inferiore alla pressione massima del sistema. - Non lasciare che i bambini utilizzino l'apparecchiatura. - (SE PREVISTA) Porre molta attenzione al possibile contraccolpo quando azionate il grilletto della pistola. • Se il fluido ad alta pressione penetra nella pelle, apparentemente la ferita può assomigliare ad un "semplice taglio", ma in realtà può essere un danno molto serio. Dare subito un trattamento medico adeguato alla parte ferita.
   	<ul style="list-style-type: none"> • Segnalano l'obbligo di indossare guanti, occhiali e maschere di protezione. • Indossare indumenti conformi alle norme di sicurezza vigenti nel paese dell'utilizzatore. • Non indossare bracciali, orecchini, anelli, catenine o altri oggetti che possono intralciare il lavoro dell'operatore. • Non indossare indumenti con maniche larghe, sciarpe, cravatte o qualsiasi capo che possa impigliarsi nelle parti in movimento dell'apparecchiatura durante il ciclo di lavoro e operazioni di controllo e manutenzione.

A PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO

L'apparecchiatura **EVEREST TH LINER** è un semovente pensato e progettato per poter realizzare strisce stradali su percorsi particolarmente tortuosi con presenza di dislivelli altrimenti difficilmente superabili.

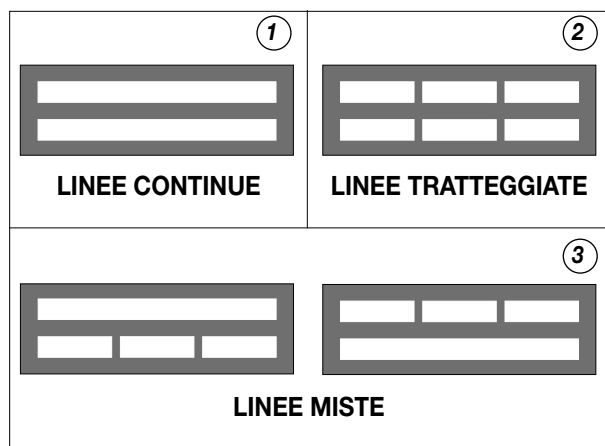
Il motore a scoppio, montato a bordo del carrello, aziona la pompa alternativa a pistone e l'alternatore utilizzato per caricare il gruppo batterie. La trazione sulle due ruote anteriori è fornita da un motore elettrico che permette all'operatore di muoversi agevolmente anche su pendii di media inclinazione.

La zona di comando offre la possibilità di:

- Azionare le due pistole di erogazione;
- Inserire / disinserire la ruota di sterzo anteriore;
- Aumentare il numero di giri del motore;
- Inserire / disinserire la trazione sulle ruote anteriori;
- Aumentare gradatamente la velocità di avanzamento del carrello semovente;
- Apertura / chiusura del flusso alla 2° pistola;
- Selezionare la realizzazione della linea tratteggiata o continua.

Questo tipo di apparecchiatura è in grado di tracciare due linee affiancate contemporaneamente dello stesso colore.

Le linee possono essere continue, tratteggiate o miste.



EVEREST TH LINER è ideale per lavori grandi di tracciatura e manutenzione.



Utilizzare vernice filtrata all'acqua o al solvente non rifrangente specifica per applicazioni airless.

EVEREST TH LINER consente la tracciatura e la manutenzione di tutti i tipi di strisce relative a strade statali, autostrade, attraversamenti pedonali, parcheggi, piazzali e di tutto quanto è richiesto dal codice della strada in materia di segnaletica orizzontale.

La tracciatura a funzionamento airless ha numerosi e dimostrati benefici rispetto ai traccialinee con i serbatoi sotto pressione che sono obsoleti rispetto alla tecnologia airless.

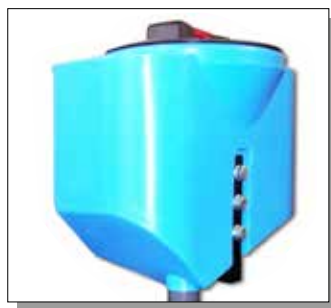
La tracciatura airless garantisce:

- Minor Impatto Ambientale;
- Tempo di asciugatura ridotto.

La vernice secca rapidamente e con una sola passata la linea è definita in maniera uniforme. Il funzionamento airless richiede l'utilizzo di vernice filtrata specifica per applicazioni airless, ciò significa di per sé vernice omogenea, di consistenza liscia ed uniforme che non farà alcuna crosta, né diventerà gelatinosa o spessa. Con questo traccialinee airless la vernice aderisce tenacemente a tutti i tipi di pavimentazione, con un'ottima visibilità e resistenza all'usura provocata sia dal traffico sia dagli agenti atmosferici.

L'effetto rifrangente si ottiene dal rilascio, da parte di un apposito serbatoio, di sfere rifrangenti.

Le stesse "cadono" automaticamente sulla striscia appena tracciata. Questo dà la possibilità di non dover utilizzare vernici premiscelate e perlineate, garantendo un buon funzionamento dell'apparecchiatura, e l'utilizzo solo di vernice idonea e di qualità. Un elevato grado di sicurezza e pulizia sul posto di lavoro è raggiunto grazie all'assenza dei serbatoi sotto pressione.



In questi modelli la latta di vernice si carica direttamente sul carrello, o si travasa nel serbatoio da lt. 50 in materiale antiaderente. In entrambi i casi si agevolano le operazioni di pulizia e manutenzione, agevolando anche il cambio colore.



Il traccialinee è dotato di una ruota pivotante a 360° all'anteriore che aumenta l'agilità anche dei modelli con dimensioni più importanti.

Alta resa, alta efficienza, alta versatilità.



Il traccialinee utilizza vernici non premiscelate, ciò consente una resa superiore di circa il 30% rispetto alla tracciatura standard, ogni modello è anche uno spruzzatore airless utilizzabile anche in edilizia con prodotti lavabili, smalti, traspiranti e resine per pavimentazione.

È disponibile una vasta gamma di accessori per soddisfare le richieste di equipaggiamento del traccialinee.

B DATI TECNICI

EVEREST LINER	
Potenza motore	14 - HP
Portata max	9 - l/m
Pressione max	230bar
Pistole airless	N°2 AT 250
Alimentazione	24 V
Misure ugelli in dotazione	2 x 13-40 - 2 x 17-40 - 2 x 21-40 - 1 x 19-40
Serbatoio lt.50	di serie
Colori	1
Tratteggio automatico	di serie
Applicazioni	Grandi lavori di tracciatura manutenzione stradale
Multiuso spruzzatore	di serie
Peso	260kg
Lunghezza	(A) 2000 mm
Altezza	(B) 1100 mm
Larghezza	(C) 800 mm
Vibrazioni	Leq(8h)=1.5 m/s2

DOTAZIONE STANDARD	ACCESSORI	MODELLI
N°1 Tubo alta pressione 3/16" mt.10	RIF. 4720 Kit sedile porta operatore	RIF. 4000 Everest TH + Autotrazione + Sequenziatore tratteggio automatico
N°1 Compensatore di colpi a pistone		
N°1 Tubo di ricircolo		
N°1 Serbatoio a caduta lt.50 con valvola di chiusura e filtro estraibile		
N°1 Pistola manuale airless AT250		
N°2 Pistola automatica airless LA95		
N°3 Base super fast clean		
N°2 Ugelli super fast clean 13-40		
N°2 Ugelli super fast clean 17-40		
N°2 Ugelli super fast clean 21-40		
N°1 Ugello super fast clean 19-40		
N°1 Asta con lampeggiante		
N°1 Plancia comando velocità e impostazione tratteggio		
N°1 Kit perlinatore automatico		
N°1 Kit puntatore laser		
N°1 Faro di lavoro		
N°1 Pedana porta operatore		
N°1 Valigetta con attrezzi		

SETTORI DI APPLICAZIONE

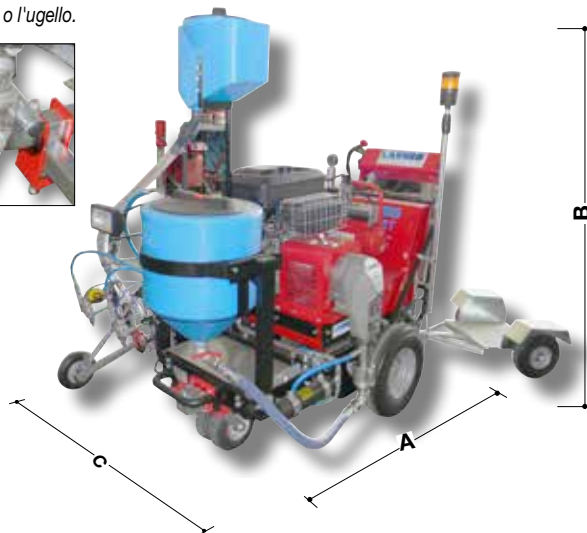
- Parcheggi esterni o interrati (scuole, hotel, aeroporti, supermercati, aziende, stazioni ferroviarie e metropolitane, porti);
- Aree pubbliche esterne;
- Aree edifici fieristici ed industriali;
- Aree di servizi autostradali e stazioni di servizio;
- Strisce spartitraffico pedonali, incroci stradali, piste ciclabili, corsie preferenziali;
- Marcatura aree logistiche interne ed esterne;
- Campi da gioco.

Pistola airless LA95

Per linee da 3 a 30 cm di larghezza, montata su blocco regolabile: modifica il ventaglio di spruzzatura variando l'altezza della pistola o l'ugello.


Head Liner Control

Semplice e funzionale con: Sequenziatore di tratteggio automatico, Controllo elettronico della velocità e Sicurezze intrinseche



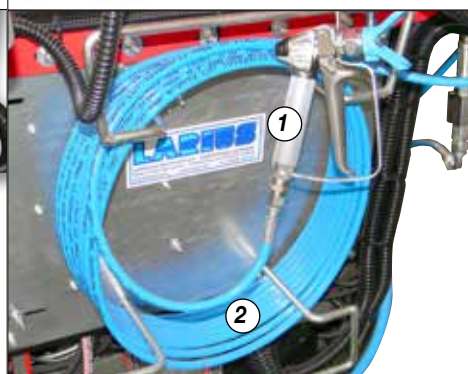
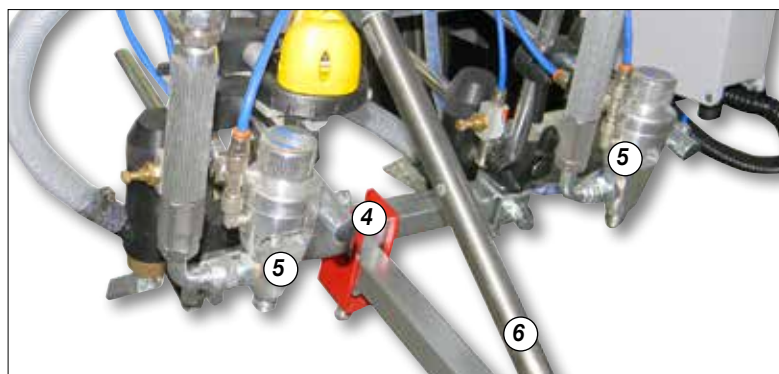
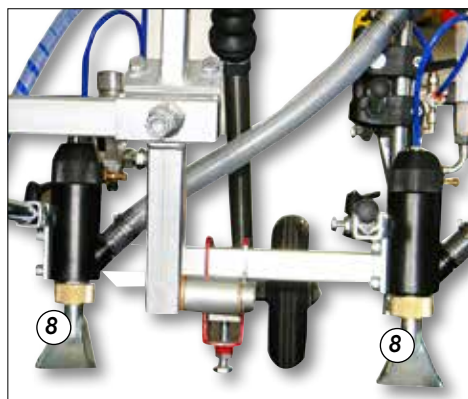
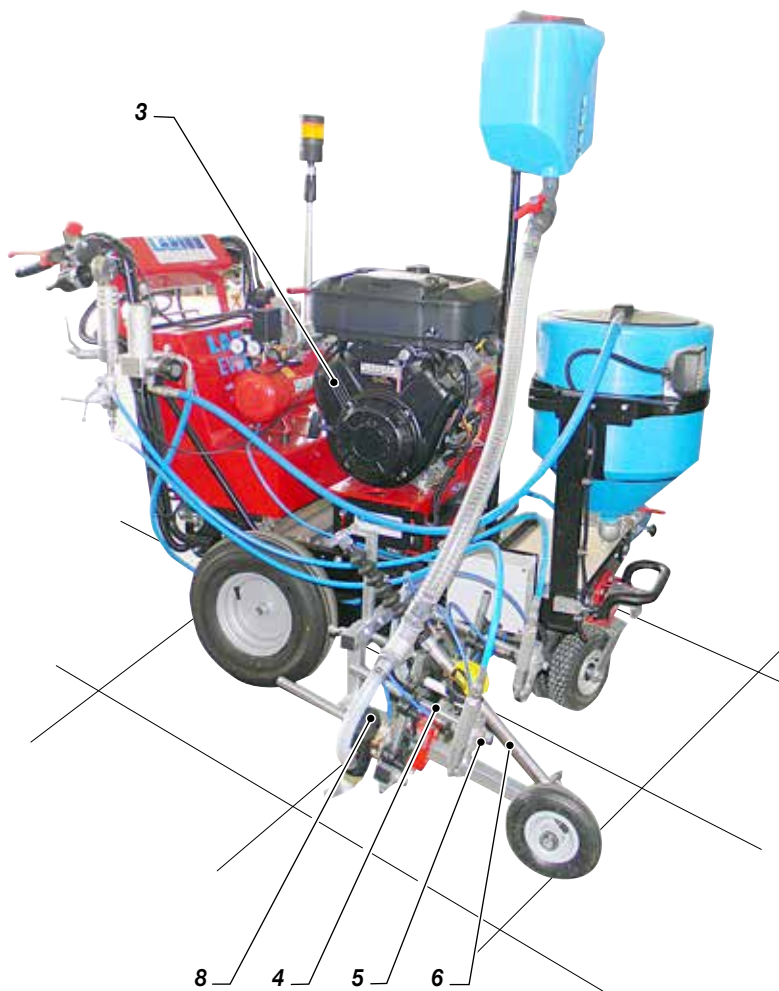
Ruote pneumatiche diametro 400 mm
Garantiscono stabilità e facilità di movimento e attutiscono le asperità del fondo stradale

TABELLA UGELLI DI SPRUZZATURA SFC - TSC

Ø ugello (inch)	Angolo spruzzatura (°)	Larghezza Linea		Portata Ugello (gpm)	Portata Ugello (lpm)
		inch	mm		
.013	13 - 20	2 - 4	51 - 102	.18	.69
.015	15 - 20	2 - 4	51 - 102	.24	.91
	15 - 30	4 - 6	102 - 152		
.017	17 - 20	2 - 4	51 - 102	.31	1.17
	17 - 30	4 - 6	102 - 152		
	17 - 40	4 - 8	102 - 204		
.019	19 - 20	2 - 4	51 - 102	.38	1.47
	19 - 30	4 - 6	102 - 152		
	19 - 40	4 - 8	102 - 204		
.021	21 - 30	4 - 6	102 - 152	.47	1.79
	21 - 40	4 - 8	102 - 204		
	21 - 60	8 - 12	204 - 305		
.023	23 - 30	4 - 6	102 - 152	.57	2.15
	23 - 40	4 - 8	102 - 204		
	23 - 60	8 - 12	204 - 305		
.025	25 - 30	4 - 6	102 - 152	.67	2.54
	25 - 40	4 - 8	102 - 204		
	25 - 60	8 - 12	204 - 305		
.027	27 - 30	4 - 6	102 - 152	.77	2.96
	27 - 40	4 - 8	102 - 204		
	27 - 60	8 - 12	204 - 305		

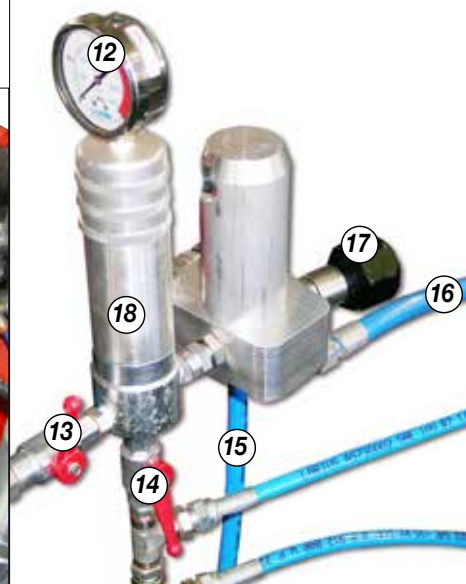
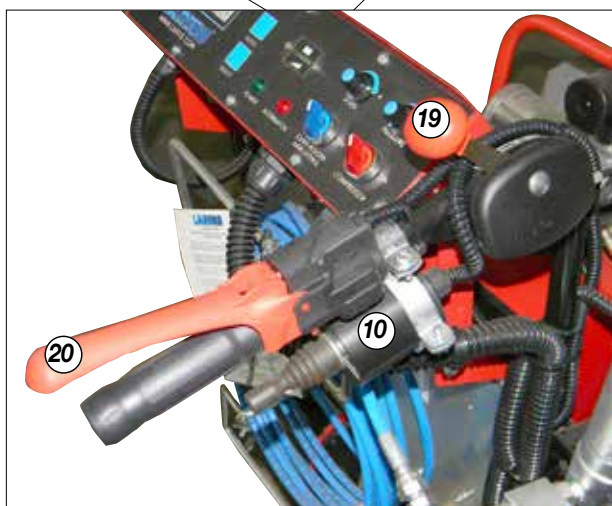
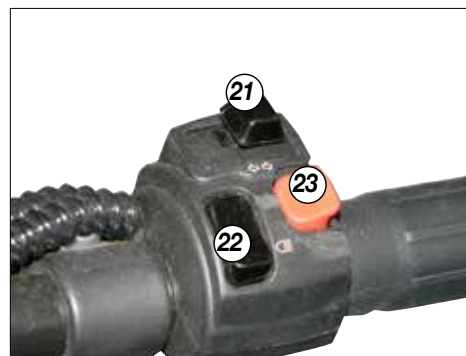
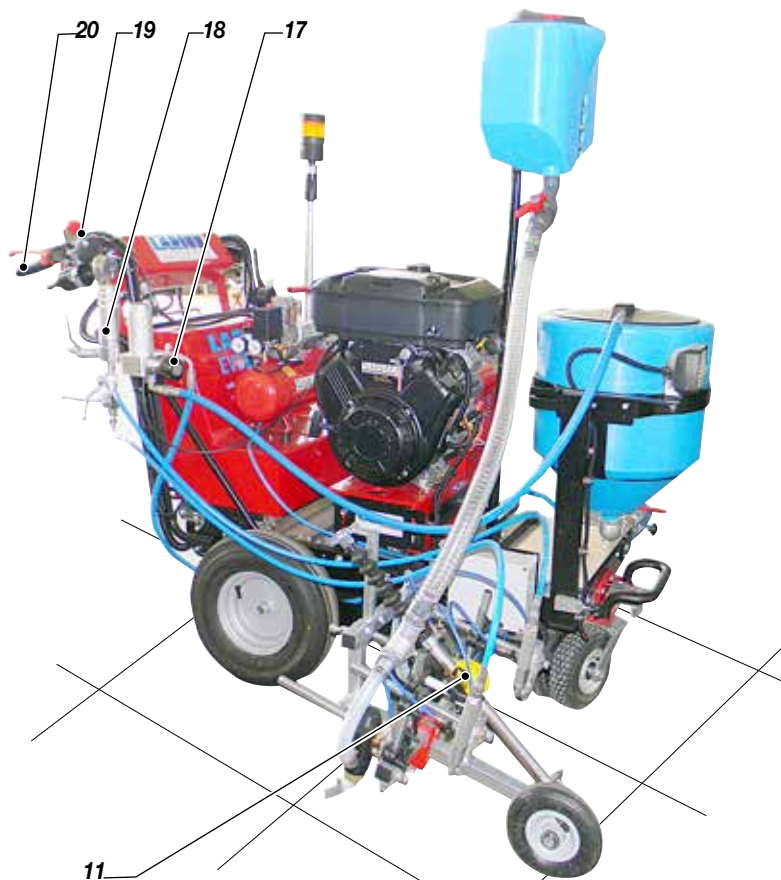
Ø ugello (inch)	Angolo spruzzatura (°)	Larghezza Linea		Portata Ugello (gpm)	Portata Ugello (lpm)
		inch	mm		
.029	29 - 30	4 - 6	102 - 152	.90	3.42
	29 - 40	4 - 8	102 - 204		
	29 - 60	8 - 12	204 - 305		
.031	31 - 30	4 - 6	102 - 152	1.03	3.90
	31 - 40	4 - 8	102 - 204		
.033	33 - 30	4 - 6	102 - 152	1.17	4.42
	33 - 30	4 - 6	102 - 152		
.035	35 - 30	4 - 6	102 - 152	1.31	4.98
	35 - 40	4 - 8	102 - 204		
.039	39 - 30	4 - 6	102 - 152	1.63	6.18
	39 - 40	4 - 8	102 - 204		
	39 - 60	8 - 12	204 - 305		
.043	43 - 30	4 - 6	102 - 152	1.98	7.51
	43 - 40	4 - 8	102 - 204		
	43 - 60	8 - 12	204 - 305		

C DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIATURA



Pos.	Descrizione
1	Pistola airless AT250 manuale
2	Tubo alta pressione
3	Motore a scoppio
4	Braccio porta pistole
5	Pistole di spruzzatura airless LA95

Pos.	Descrizione
6	Cilindro di sollevamento stabilizzatore
7	Avviamento supplementare a strappo con fune
8	Distributori perline
9	Ugello super fast clean



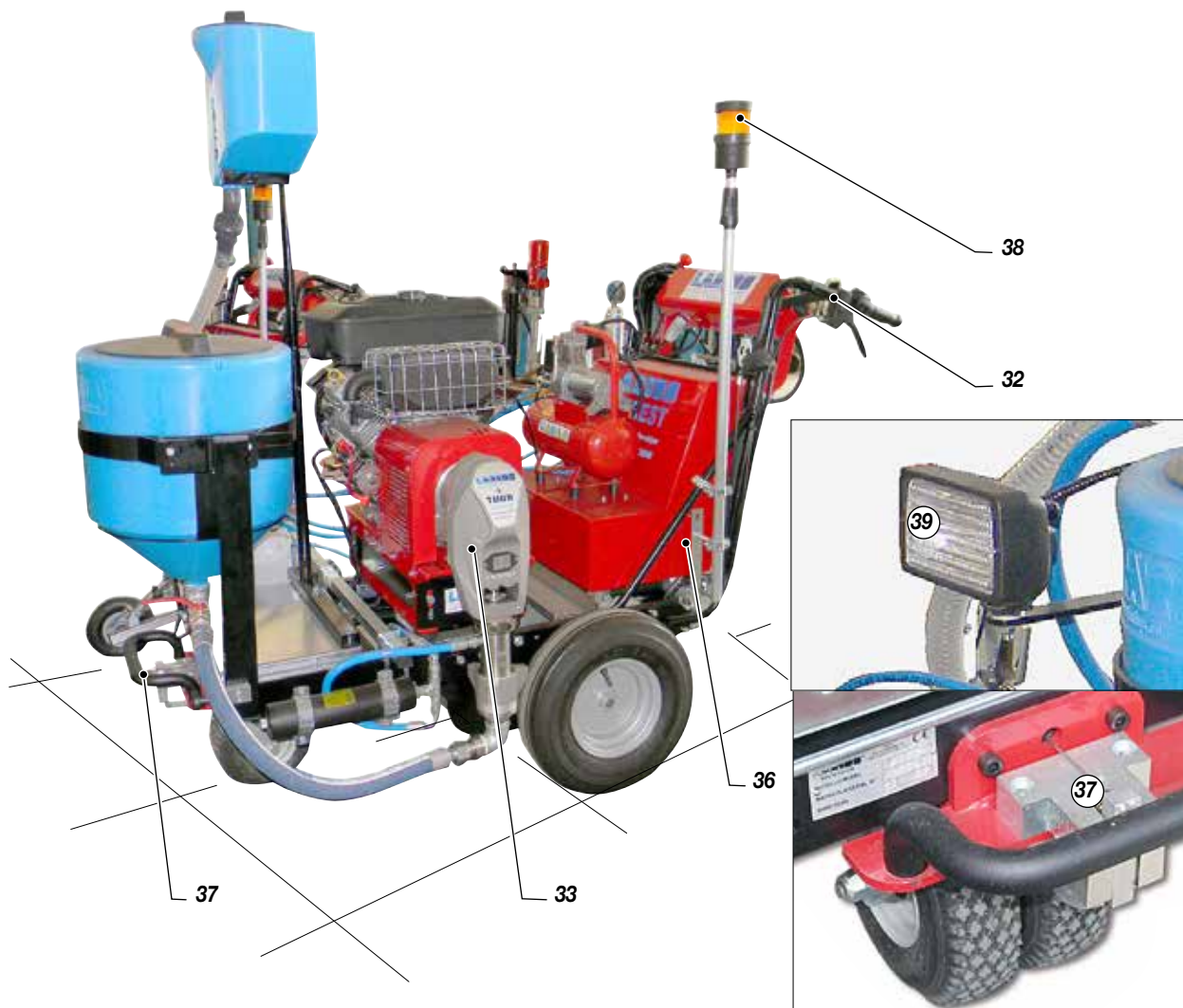
Pos.	Descrizione
10	Leva automatica realizzazione linee tratteggiate o continue
11	Puntatore laser
12	Manometro
13	Valvola mandata spruzzatore Airless manuale
14	Valvola mandata pistole
15	Tubo alimentazione prodotto
16	Tubo di ricircolo
17	Valvola di ricircolo sicurezza

Pos.	Descrizione
18	Filtro di mandata
19	Leva acceleratore motore a scoppio
20	Leva avanzamento macchina
21	Selettore avanti / indietro
22	Interruttore luce faro
23	Interruttore comando spruzzatura manuale



Pos.	Descrizione
24	Head Liner di controllo
25	Compensatore di flusso
26	Compressore alimentazione impianto pneumatico
27	Serbatoio lt. 50

Pos.	Descrizione
28	Serbatoio sfere rifrangenti
29	Motore elettrico per marcia avanti/indietro
30	Leva blocco / sblocco direzione
31	Leva sblocco frizione



Pos.	Descrizione
24	Struttura del carrello con impugnatura ergonomica
25	Gruppo pompante
26	Alternatore elettrico per ricarica batteria
27	Gruppi di distribuzione sfere rifrangenti

Pos.	Descrizione
28	Batterie per trazione
29	Timone anteriore
30	Lampeggiante
31	Faro illuminatore

D TRASPORTO E DISIMBALLAGGIO

- Rispettare scrupolosamente l'orientamento dell'imballaggio indicato esternamente da scritte o simboli.
- Prima di installare l'apparecchiatura, si predisponga un ambiente idoneo con lo spazio necessario, la corretta illuminazione, la pavimentazione pulita e liscia.
- Tutte le operazioni di scarico e movimentazione dell'apparecchiatura sono di pertinenza dell'utilizzatore che dovrà fare molta attenzione per evitare di provocare danni alle persone o all'apparecchiatura.

Per l'operazione di scarico si utilizzi del personale specializzato ed abilitato (carrellisti, gruisti ecc.) ed un mezzo di sollevamento idoneo che abbia portata adeguata al peso dell'imballo e si rispettino tutte le norme di sicurezza.

Il personale dovrà essere dotato delle necessarie protezioni individuali.

- Il costruttore declina ogni responsabilità relativa allo scarico ed al trasporto dell'apparecchiatura sul luogo di lavoro.
- Verificare l'integrità dell'imballo all'atto del ricevimento.

Togliere l'apparecchiatura dall'imballo e controllare che non abbia subito danni durante il trasporto.

Qualora si riscontrassero componenti danneggiati, contattare tempestivamente il costruttore e l'Agente di trasporto. Il termine massimo per le comunicazioni di danneggiamento è di 8 giorni dalla data di ricevimento dell'apparecchiatura.

La comunicazione dovrà avvenire tramite raccomandata con ricevuta di ritorno indirizzata al costruttore e al trasportatore.



Lo smaltimento dei materiali di imballaggio, a carico dell'utilizzatore, dovrà essere eseguito in conformità alle normative vigenti nel paese di utilizzo dell'apparecchiatura. È comunque buon comportamento riciclare il più possibile in modo ecologico i materiali dell'imballaggio.

E NORME DI SICUREZZA

- IL DATORE DI LAVORO DOVRÁ PROVVEDERE AD ISTRUIRE IL PERSONALE SUI RISCHI DI INFORTUNI, SUI DISPOSITIVI DI SICUREZZA DELL'OPERATORE E SULLE REGOLE ANTINFORTUNISTICHE GENERALI PREVISTE DALLE DIRETTIVE INTERNAZIONALI E DELLA LEGISLAZIONE DEL PAESE IN CUI È INSTALLATA L'APPARECCHIATURA OLTRE CHE LE NORME IN MATERIA DI INQUINAMENTO AMBIENTALE.
- IL COMPORTAMENTO DEL PERSONALE DOVRÁ RISPETTARE SCRUPolosAMENTE LE NORME ANTINFORTUNISTICHE DEL PAESE IN CUI È INSTALLATA L'APPARECCHIATURA OLTRE CHE LE NORME IN MATERIA DI INQUINAMENTO AMBIENTALE.



Leggere attentamente ed integralmente le seguenti istruzioni prima di utilizzare il prodotto.

Custodire con cura le istruzioni.



La manomissione o la sostituzione non autorizzata di una o più parti che compongono l'apparecchiatura, l'uso di accessori, di utensili, di materiali di consumo diversi da quelli raccomandati dal costruttore, possono rappresentare pericolo di infortunio e sollevano il costruttore da responsabilità civili e penali.



- TENERE IN ORDINE L'AREA DI LAVORO. DISORDINE SUL POSTO DI LAVORO COMPORTA PERICOLO DI INCIDENTI.
- MANTENERE SEMPRE UN BUON EQUILIBRIO EVITANDO POSIZIONI MALSICURE.
- PRIMA DELL'UTILIZZO CONTROLLARE SCRUPolosAMENTE CHE NON VI SIANO PARTI DANNEGGIATE E CHE L'APPARECCHIATURA SIA IN GRADO DI EFFETTUARE IL SUO LAVORO IN MODO CORRETTO.
- OSSERVARE SEMPRE LE ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA E LE NORMATIVE VIGENTI.
- NON PERMETTERE CHE PERSONE ESTRANEE POSSANO ACCEDERE ALL'AREA DI LAVORO.
- NON SUPERARE MAI LE PRESSIONI MASSIME DI ESERCIZIO INDICATE.
- NON DIRIGERE MAI LA PISTOLA VERSO SE STESSI O ALTRE PERSONE. IL CONTATTO CON IL GETTO PUÒ CAUSARE SERIE FERITE.
- IN CASO DI FERITE PROCURATE DAL GETTO DELLA PISTOLA RICORRERE SUBITO ALLE CURE DI UN MEDICO SPECIFICANDO IL TIPO DI PRODOTTO INIETTATO. NON SOTTOVALUTARE MAI UNA LESIONE PROCURATA DALL'INIEZIONE DI UN FLUIDO.
- FERMARE SEMPRE IL MOTORE E SCARICARE LA PRESSIONE NEL CIRCUITO PRIMA DI EFFETTUARE QUALSIASI TIPO DI CONTROLLO O DI SOSTITUZIONE DEI PARTICOLARI DELL'APPARECCHIATURA.
- NON MODIFICARE MAI NESSUN PARTICOLARE DELL'APPARECCHIATURA. VERIFICA REGOLARMENTE I COMPONENTI DEL SISTEMA. SOSTITUIRE I PARTICOLARI DANNEGGIATI O USURATI.
- STRINGERE E CONTROLLARE TUTTI I RACCORDI DI COLLEGAMENTO TRA LA POMPA, IL TUBO FLESSIBILE E LA PISTOLA PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIATURA.
- UTILIZZARE SEMPRE IL TUBO FLESSIBILE PREVISTO NEL CORREDO STANDARD DI LAVORO. L'IMPIEGO DI ACCESSORI O ATTREZZATURA DIVERSI DA QUELLI RACCOMANDATI NEL PRESENTE MANUALE PUÒ ESSERE CAUSA DI INFORTUNI.
- IL FLUIDO CONTENUTO NEL TUBO FLESSIBILE PUÒ ESSERE MOLTO PERICOLOSO. MANEGGIARE CON CURA IL TUBO FLESSIBILE. NON TIRARE IL TUBO FLESSIBILE PER SPOSTARE L'APPARECCHIATURA. NON UTILIZZARE MAI UN TUBO FLESSIBILE DANNEGGIATO O RIPARATO.



L'elevata velocità di scorrimento del prodotto nel tubo flessibile può creare elettricità statica che si manifesta con piccole scariche e scintille. La pompa e' collegata a terra con catena strisciante.

- EVITARE ASSOLUTAMENTE DI SPRUZZARE PRODOTTI INFIAMMABILI O SOLVENTI IN AMBIENTI CHIUSI.
- EVITARE ASSOLUTAMENTE DI UTILIZZARE L'APPARECCHIATURA IN AMBIENTI SATURI DI GAS POTENZIALMENTE ESPLOSIVI.



Verificare sempre la compatibilità del prodotto con i materiali che compongono l'apparecchiatura (pompa, pistola, tubo flessibile e accessori) con i quali può venire a contatto. Non utilizzare vernici o solventi che contengono idrocarburi alogenati (come il cloruro di metilene). Questi prodotti a contatto con parti in alluminio dell'apparecchiatura possono causare pericolose reazioni chimiche con rischio di esplosione.



Se il prodotto da utilizzare è tossico evitare l'inalazione e il contatto, utilizzando guanti protettivi, occhiali di protezione e appropriate maschere.

Prendere appropriate misure di protezione dell'udito se si lavora nelle immediate vicinanze dell'apparecchiatura.

Norme di sicurezza motore a scoppio:

- Leggere attentamente il manuale del motore allegato.



Non tentare mai di manomettere i valori di taratura degli strumenti.

CONDIZIONI DI GARANZIA



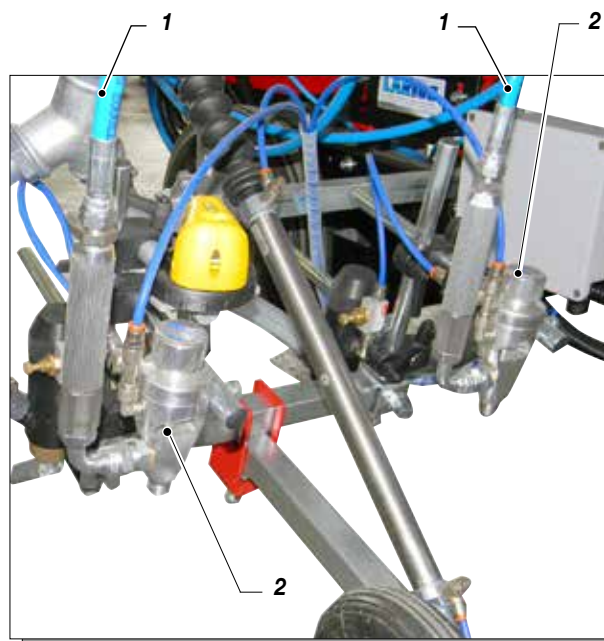
Le condizioni di garanzia non vengono applicate in caso di:

- procedure di lavaggio e pulizia dei componenti non eseguite correttamente e che causano malfunzionamento, usura o danneggiamento dell'apparecchiatura o parti di essa;
- uso improprio dell'apparecchiatura;
- uso contrario alla normativa nazionale prevista;
- installazione non corretta o difettosa;
- modifiche, interventi e manutenzioni non autorizzate dal costruttore;
- utilizzo di ricambi non originali e non relativi al modello specifico;
- inosservanza totale o parziale delle istruzioni.

F MESSA A PUNTO

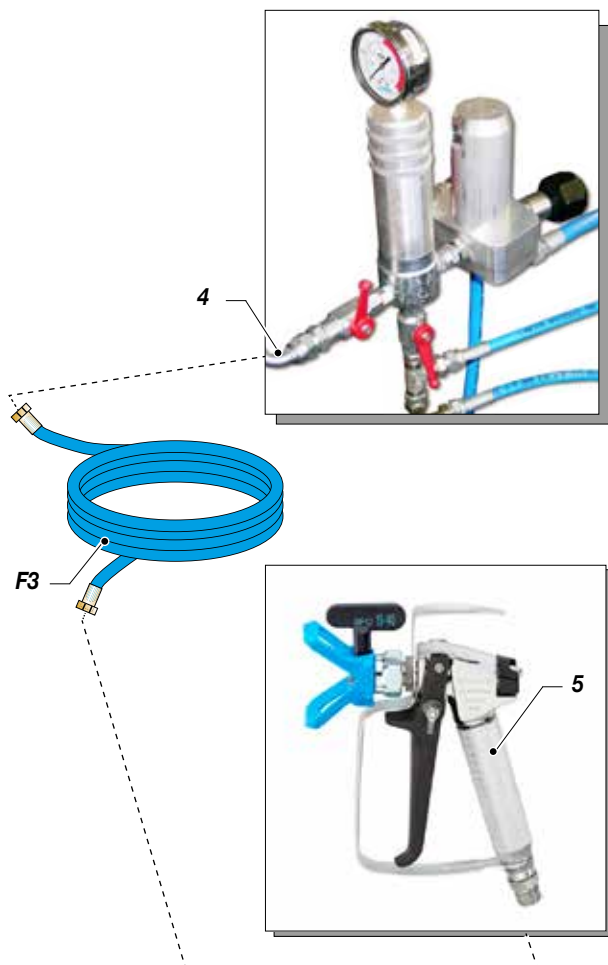
COLLEGAMENTO PISTOLE

- Collegare i tubi flessibili alta pressione (1) alla pompa e alle pistole (2) avendo cura di serrare fortemente i raccordi (si consiglia di utilizzare due chiavi).
NON usare sigillanti per filettature sui raccordi.
- Si raccomanda di utilizzare il tubo previsto nel corredo standard di lavoro.
NON usare **MAI** un tubo flessibile danneggiato o riparato.



COLLEGAMENTO PISTOLA MANUALE

- Collegare il tubo flessibile alta pressione (3) al raccordo (4) e alla pistola (5) avendo cura di serrare fortemente i raccordi (si consiglia di utilizzare due chiavi).

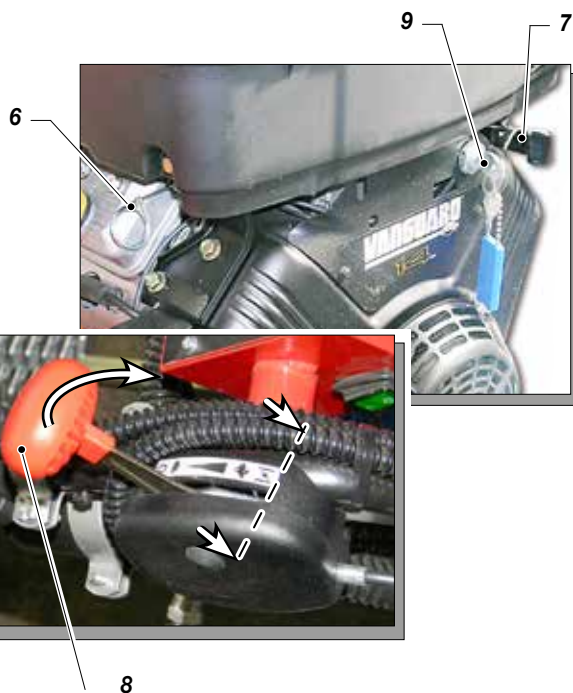


LAVAGGIO DELL'APPARECCHIATURA NUOVA

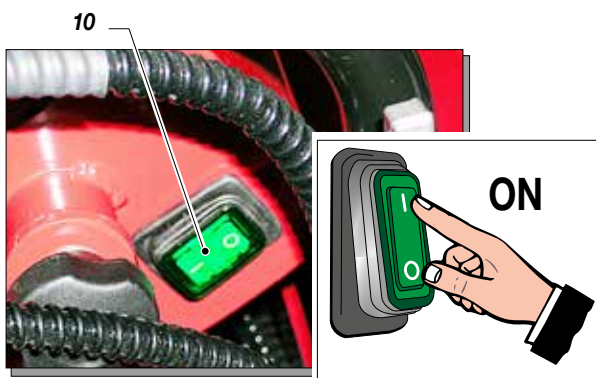
- L'apparecchiatura è stata collaudata in fabbrica con olio minerale leggero che è rimasto all'interno del pompante per protezione. Quindi prima di aspirare il prodotto bisogna eseguire un lavaggio con diluente.
- Riempire con liquido di lavaggio il serbatoio prodotto.
- Accertarsi che le pistole (2-5) siano prive di ugello.



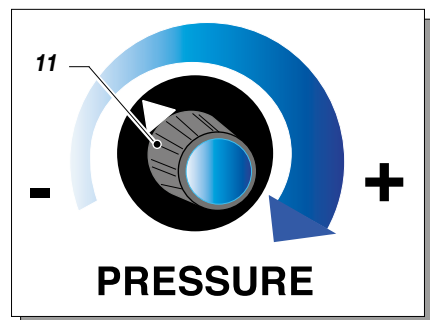
- Tirare la leva (6) per il primo avviamento (solo a freddo). Aprire il rubinetto (7) del carburante.
- Portare la leva dell'acceleratore (8) a circa 1/2 della sua corsa.
- Ruotare la chiave (9) per azionare l'avviamento elettrico.



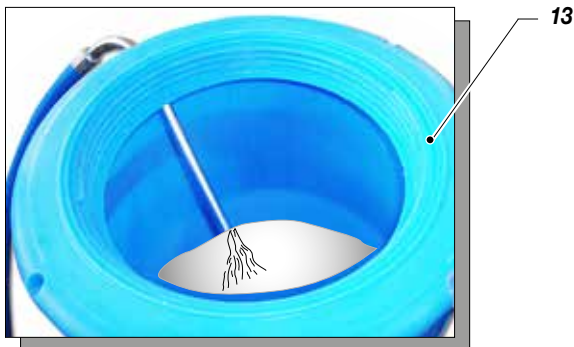
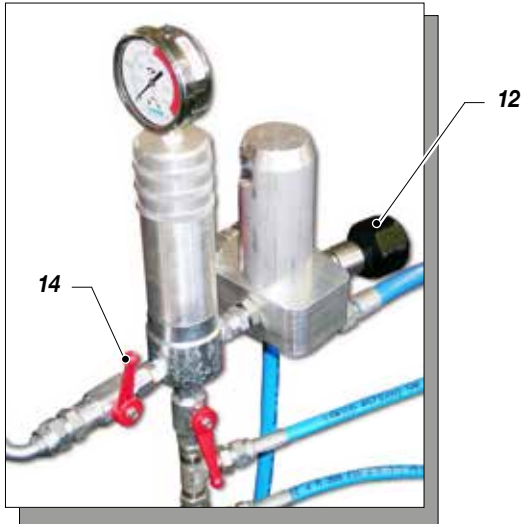
- Premere l'interruttore (10) su ON (I) dell'apparecchiatura per abilitare il pannello Head Liner di controllo.



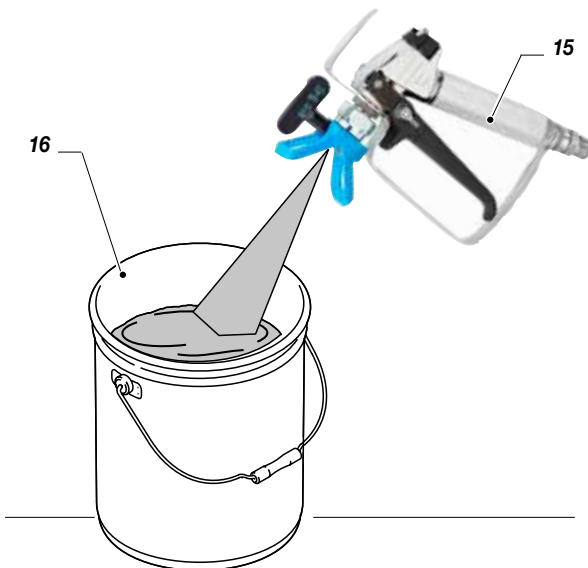
- Ruotare di poco in senso orario la manopola di regolazione della pressione (11) facendo funzionare la macchina con pressione al minimo.



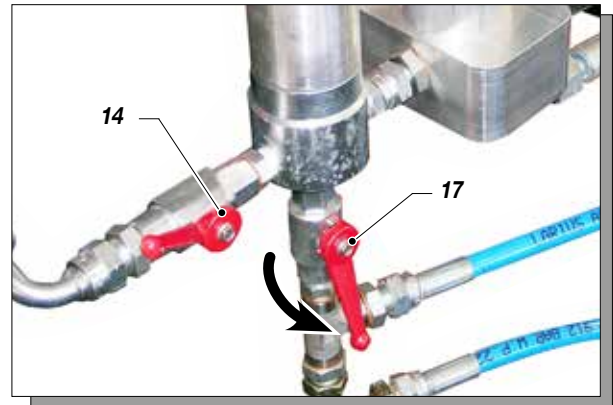
- Aprire la valvola di ricircolo (12).
- Controllare visivamente che il liquido di pulizia inizi a ricircolare nel serbatoio (13).
- Chiudere la valvola di ricircolo (12).
- Aprire il rubinetto (14) della pistola manuale.



- Puntare la pistola (15) manuale contro un recipiente di raccolta (16) e tenere premuto la leva del grilletto (per espellere l'olio presente) fino a che non si veda uscire del solvente pulito. A questo punto rilasciare la leva.



- Chiudere il rubinetto (14) della pistola manuale.
- Aprire il rubinetto (17) per le pistole automatiche.



- Eseguire la stessa operazione anche per le pistole di spruzzatura automatiche (vedi istruzioni plancia Head Liner di controllo).
- Eliminare il solvente rimasto nelle tubazioni azionando la pistola manuale e quelle automatiche.
- Appena la pompa inizia a girare a vuoto ruotare al minimo la manopola (11) per arrestare il sistema.



Evitare assolutamente di spruzzare solventi in ambienti chiusi, inoltre si raccomanda di posizionarsi con la pistola distanti dalla pompa onde evitare il contatto tra i vapori di solvente e il motore.

- Arrestare il motore a scoppio.
- A questo punto la macchina è pronta. Qualora si debbano utilizzare vernici ad acqua, oltre al lavaggio con solvente, si consiglia un lavaggio con acqua insaponata e poi con acqua pulita (ripetendo tutte le operazioni precedenti).
- Inserire il fermo grilletto della pistola manuale e fissare l'ugello.
- Inserire il fermo grilletto delle pistole automatiche e fissare gli ugelli.

PREPARAZIONE DELLA VERNICE

- Accertarsi che il prodotto si presti ad una applicazione a spruzzo.
- Mescolare e filtrare il prodotto prima dell'uso. Per il filtraggio si consiglia l'impiego delle calze filtranti **LARIUS METEX FINE** (ref. 214) e **GROSSA** (ref. 215).



Accertarsi che il prodotto che si vuole spruzzare sia compatibile con i materiali con cui è stata realizzata l'apparecchiatura (acciaio inossidabile e alluminio). A tale scopo consultare il fornitore del prodotto.

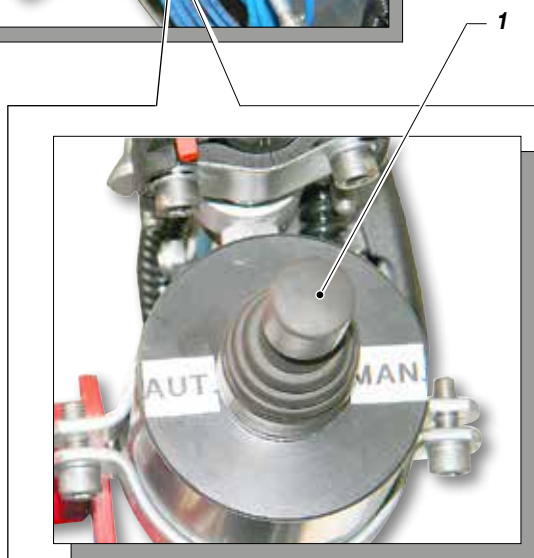
- Riempire il serbatoio (13) con la vernice.

Non utilizzare prodotti che contengono idrocarburi alogenati (come il cloruro di metilene). Questi prodotti a contatto con parti in alluminio dell'apparecchiatura possono causare pericolose reazioni chimiche con rischio di esplosione.

G FUNZIONAMENTO

AVVIO DELLE OPERAZIONI DI LAVORO

- Utilizzare l'apparecchiatura solo dopo aver completato tutte le operazioni di **MESSA A PUNTO** descritte nelle pagine precedenti.
- Assicurarci che tutte le leve siano nella posizione di "RILASCIO", ossia che non ci sia nulla di innestato.
- Verificare che la leva (1) automatica sia nella posizione "0".



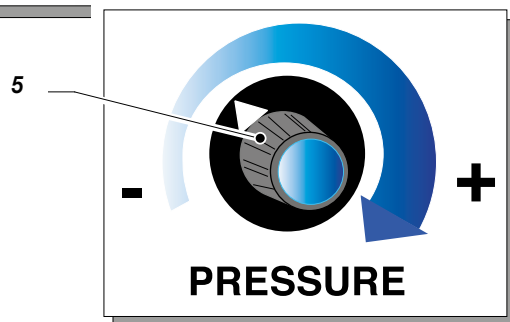
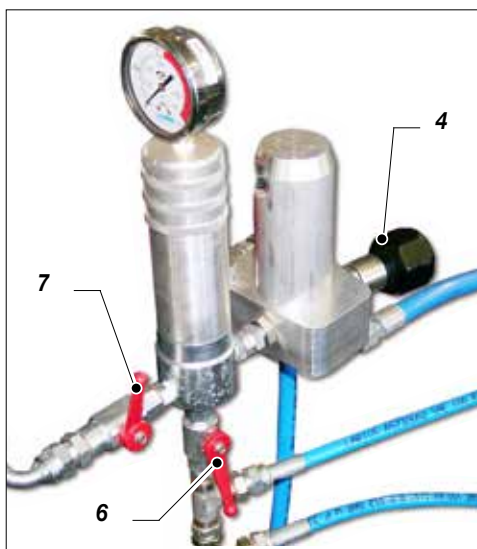
- Verificare che nel serbatoio ci sia sufficiente benzina verde. Commutare il rubinetto della benzina (2) sulla posizione "ON".



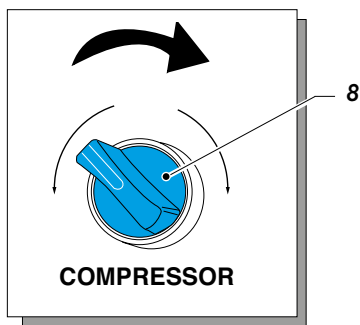
- Azionare il comando di accensione motore con la chiave (3).



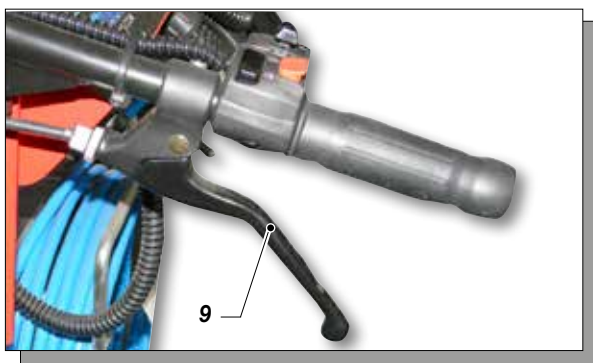
- Aprire la valvola di ricircolo (4).
- Ruotare di poco in senso orario la manopola di regolazione della pressione (5) facendo funzionare la macchina con pressione al minimo.
- Controllare visivamente che il prodotto inizi a ricircolare nel serbatoio.
- Chiudere la valvola di ricircolo (4).
- Aprire il rubinetto (6) per le pistole automatiche.
- Aprire il rubinetto (7) (se necessario solo per verniciatura con pistola manuale).
- Ruotare la manopola di regolazione della pressione (5) sino al valore necessario alla lavorazione (120 ÷ 190 bar).



- Attivare il compressore (8) (regolare la pressione del compressore a 6 bar).

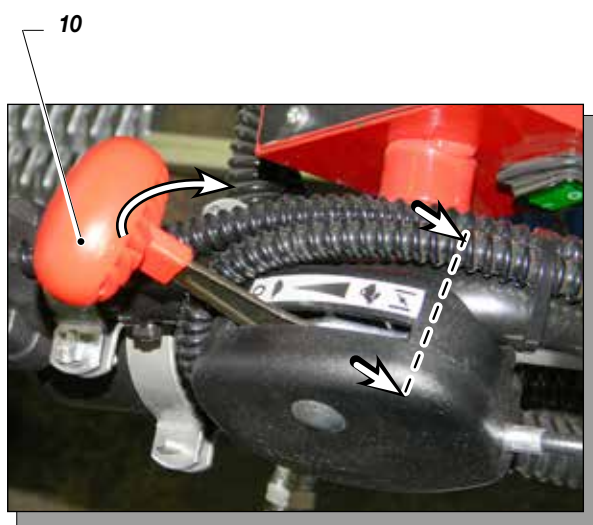


- Disinserire la frizione con la leva (9), per poter spostare la macchina con maggior agilità e maneggevolezza.



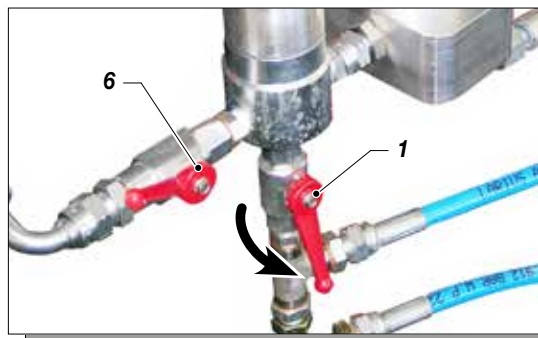
REGOLAZIONE VELOCITÀ DEL MOTORE A SCOPPIO

- Spostare dolcemente la leva di accelerazione motore (10) per poter aumentare o diminuire la velocità della pompa. Durante l'operazione di verniciatura si consiglia di mantenere la posizione della leva dell'acceleratore (10) normalmente circa 3/4 della sua corsa.

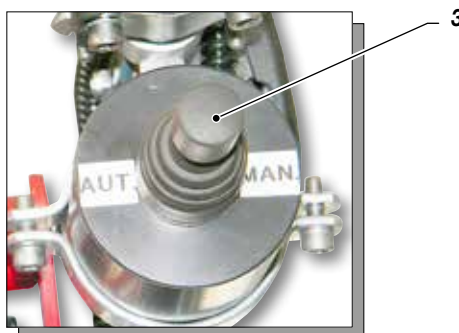


H OPERAZIONI DI VERNICIATURA

- Per utilizzare le pistole commutare la valvola di apertura (1) posta all'uscita del filtro di mandata. In questo modo entrambe le pistole per tracciare le linee avranno la possibilità di erogare vernice attraverso la commutazione dell'apposita leva manuale o tramite la leva automatica.



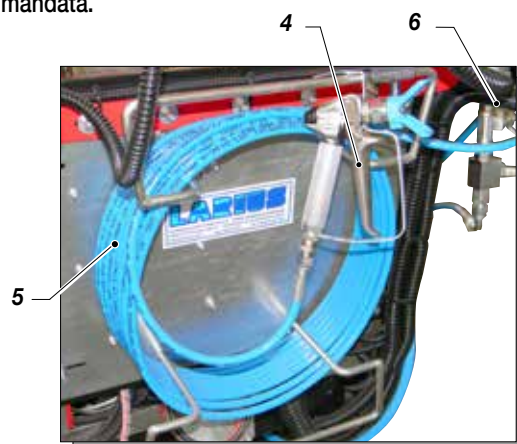
- E' possibile commutare, la leva di comando (3) posta sull'impugnatura destra, sulla posizione "AUT" (AUTOMATICO) o sulla posizione "MAN" (MANUALE) per impostare le condizioni di lavoro delle pistole automatiche. (Per la programmazione vedere la parte "utilizzo plancia").



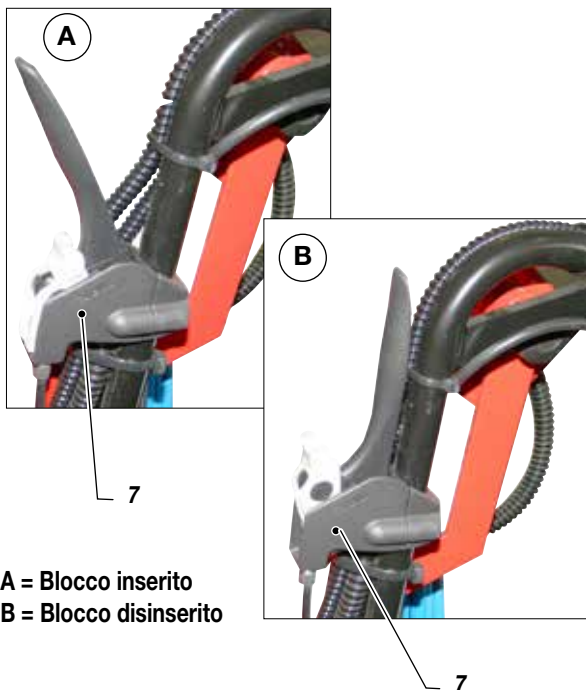
- La macchina è dotata di una terza pistola manuale (4) con tubo da 15 mt (5) per effettuare delle scritte stradali tramite dime di verniciatura.

La pistola è situata sotto le manopole di comando posizionata sull'apposito avvolgitubo.

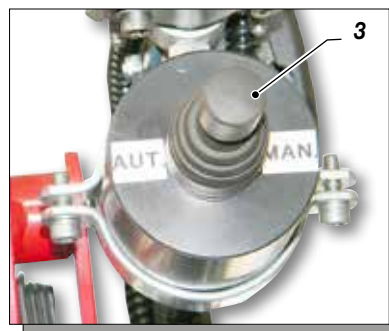
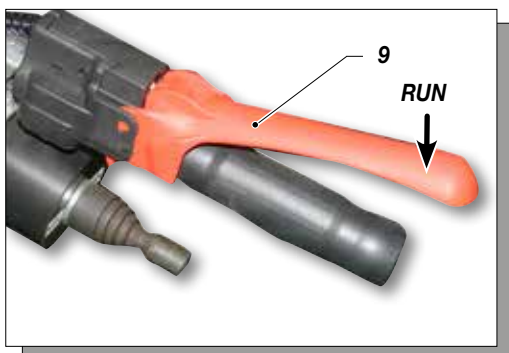
- Per utilizzare la pistola manuale è necessario commutare la valvola (6) in posizione aperta posta all'uscita del filtro di mandata.



- Se si deve operare su un lungo rettilineo è necessario rilasciare la leva (7) nella posizione "A". Un fermo meccanico a scatto porterà automaticamente la ruota anteriore (8) nella sola posizione diritta assicurando all'operatore una traiettoria rettilinea.



- Premere il pulsante di avanzamento (9) e iniziare a lavorare in funzione del ciclo impostato azionando la leva di comando pistole "AUT" o "MAN" (3).



REGOLAZIONE DEL GETTO DI SPRUZZATURA

- Ruotare lentamente in senso orario la manopola di regolazione della pressione fino a raggiungere il valore di pressione che garantisce una buona atomizzazione del prodotto.
- Uno spruzzo incostante e marcato sui fianchi indica una pressione di esercizio troppo bassa. Al contrario una pressione troppo alta provoca un'elevata nebbia (*overspray*) con perdita di materiale.
- Non spruzzare senza contemporaneamente far avanzare la macchina per evitare sovrapposizioni di vernice.
- Procedere sempre con passate regolari in bande parallele (*pistola manuale*).
- Tenere una distanza costante tra la pistola ed il supporto da verniciare e mantenersi perpendicolari ad esso.



Non dirigere MAI la pistola verso se stessi o altre persone.



Il contatto con il getto può causare serie ferite. In caso di ferite procurate dal getto della pistola, ricorrere subito alle cure mediche specificando il prodotto iniettato.



Valvola di ricircolo sicurezza: quando si lavora al massimo della pressione disponibile, nei momenti in cui si rilascia il grilletto della pistola, possono manifestarsi dei bruschi aumenti di pressione. In questo caso la valvola di ricircolo sicurezza si apre automaticamente, scaricando parte del prodotto dal tubetto di ricircolo, e poi si richiude così da ristabilire le originarie condizioni di lavoro.



Dopo l'utilizzo dell'apparecchiatura seguire tutte le procedure di decompressione e lavaggio indicate nel manuale. A fine lavoro commutare le leve nella posizione di riposo.

I APPENDICE “A”: APPARECCHIATURA CON ACCESSORIO DI DISTRIBUZIONE PERLINE CATARIFRANGENTI

DESCRIZIONE APPARECCHIATURA

Con il nuovo sistema di distribuzione delle perline catarifrangenti l'apparecchiatura “EVEREST TH LINER” potrà tracciare una segnaletica stradale più visibile e quindi più sicura anche nelle condizioni meteorologiche peggiori.

Il Kit di distribuzione perline è composto da un serbatoio a caduta con doppia uscita, due tubi in gomma che portano la carica ai distributori.



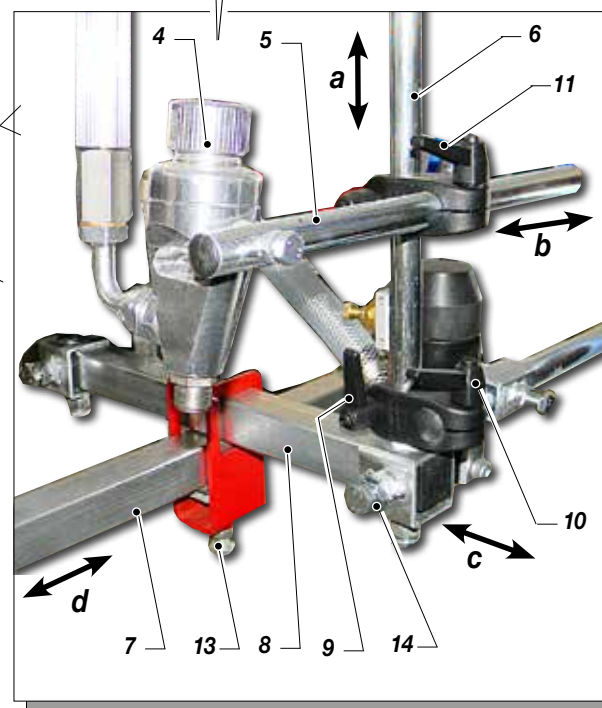
Pos.	Descrizione
1	Serbatoio a caduta
2	Tubi di caricamento
3	Distributori
4	Valvola distributore materiale rifrangente

J REGOLAZIONI

REGOLAZIONE POSIZIONE PISTOLE

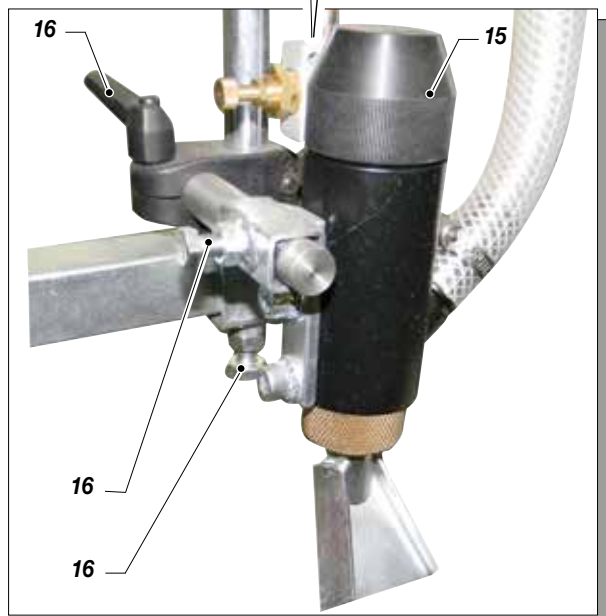
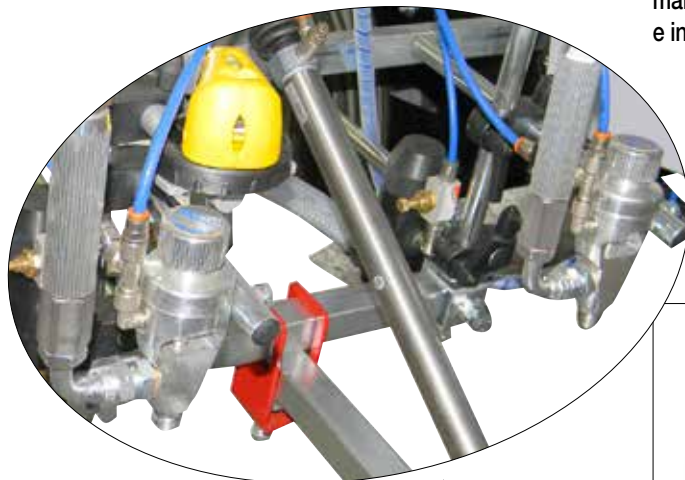
Le pistole (4) sono montate su appositi bracci (5) , (6) , (7) , (8) scorrevoli. Questo permette di regolare la posizione delle pistole in modo corretto rispetto alle condizioni di lavoro necessarie. Gli spostamenti possibili sono indicati dalle frecce (a) , (b) , (c) , (d) Per consentire lo spostamento delle pistole sui rispettivi bracci, è necessario allentare le apposite maniglie (9) , (10) , (11) , (12) e viti (13) , (14).

Terminata la regolazione bloccare nuovamente le maniglie e le viti.



REGOLAZIONE POSIZIONE GRUPPO DISTRIBUZIONE SFERE RIFRANGENTI

Per regolare la posizione dei gruppi di distribuzione delle sfere rifrangenti (15) è necessario agire sulle viti (16).

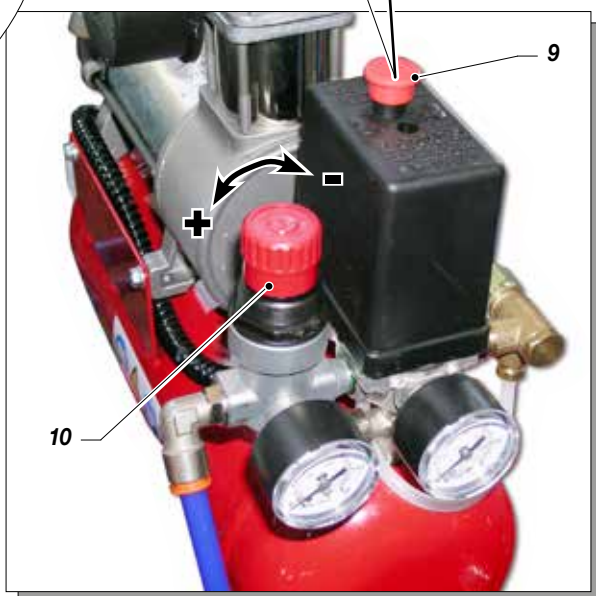
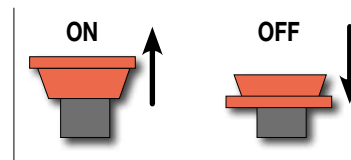


REGOLAZIONE PRESSIONE IMPIANTO PNEUMATICO



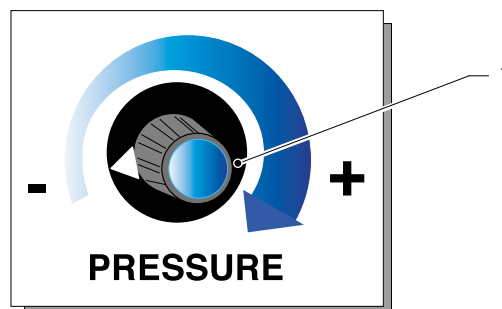
Prima di regolare la pressione occorre accendere il compressore tramite il pulsante (9).

Per regolare la pressione dell'impianto pneumatico, ruotare la manopola (10) in senso orario (+) per aumentare la pressione e in senso antiorario (-) per diminuirla.

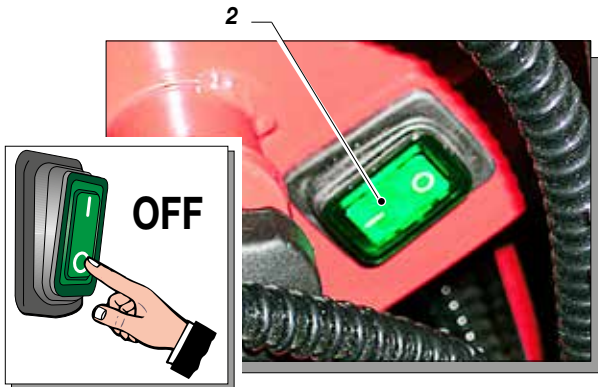


K PULIZIA DI FINE LAVORO

- Ridurre la pressione al minimo (ruotare in senso antiorario la manopola di regolazione (1) della pressione).



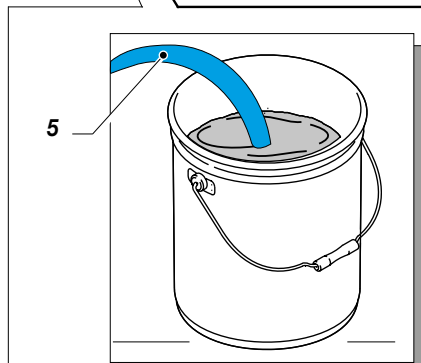
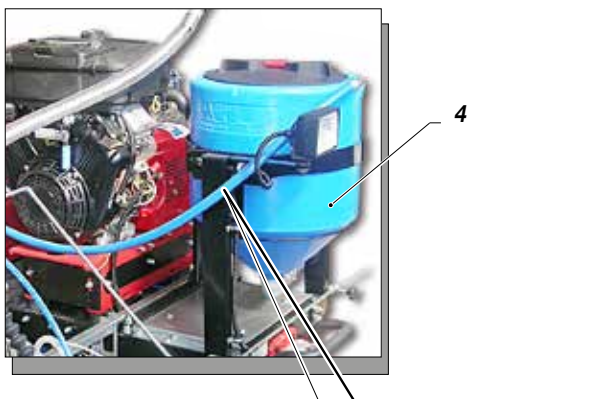
- Premere l'interruttore (2) posto sulla cassetta del motore elettrico, così da spegnere l'apparecchiatura.



- Aprire la valvola di ricircolo- sicurezza (3) così da scaricare la pressione nel circuito.



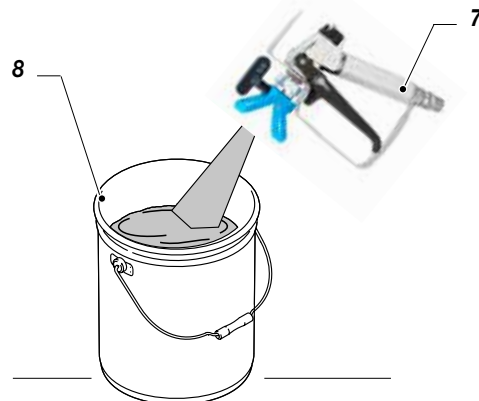
- Eliminare la vernice rimasta all'interno del serbatoio (4) spostando il tubo di ricircolo (5) in un contenitore.



- Ruotare di poco in senso orario la manopola di regolazione della pressione (6) facendo funzionare la macchina con pressione al minimo (*pompa avviata*).
- Svuotare il serbatoio (4).
- Ruotare la manopola di regolazione della pressione (6) al minimo (*pompa ferma*).
- Introdurre il liquido di lavaggio nel serbatoio.
- Con un pennello pulire le pareti del serbatoio.
- Ruotare di poco in senso orario la manopola di regolazione della pressione (K6) facendo funzionare la macchina con pressione al minimo (*pompa avviata*).
- Attendere la fuoriuscita del liquido di pulizia dal tubo di ricircolo posizionato nel contenitore (*pulito*).
- Ruotare la manopola di regolazione della pressione (6) al minimo (*pompa ferma*).
- Chiudere la valvola di ricircolo (3).



- Riposizionare il tubo di ricircolo nel serbatoio.
- Togliere gli ugelli dalle pistole e lavarli a parte.
- Ruotare di poco in senso orario la manopola di regolazione della pressione (6) facendo funzionare la macchina con pressione al minimo (*pompa avviata*).
- Dirigere la pistola manuale (7) in un contenitore (8) e scaricare la vernice residua e attendere il passaggio di liquido di pulizia finché non risulterà pulito.



- Dal pannello di comando impostare il funzionamento **MENU 1** pistole sx e dx contemporaneamente.
- Azionare la leva di comando sulla posizione "C" e scaricare la vernice residua e attendere il passaggio di liquido di pulizia pulito.
- Rimuovere tutto il liquido di pulizia dal serbatoio e spegnere l'apparecchiatura.
- Ruotare la manopola di regolazione della pressione (1) al minimo (*pompa ferma*).



Prima di riutilizzare l'apparecchiatura seguire la procedura di lavaggio.

L MANUTENZIONE GENERALE

GIORNALMENTE

- Pulire i filtri;
- Pulire gli ugelli;
- Pulire tutto il circuito della vernice con un prodotto adeguato;
- Controllare il motore a benzina (*vedi scheda relativa alla manutenzione*).

PERIODICAMENTE

- Controllare il tiraggio delle guarnizioni pompante (*se il prodotto continua a trafilare, sostituire le guarnizioni*);
- Pulire le parti mobili dalle incrostazioni di vernice (*innesti trazione, pistole di verniciatura, ecc.*);
- Controllare il tiraggio dei cavi di azionamento delle pistole, del blocco ruota, della trazione;
- Controllare che i tubi e che tutti i raccordi siano serrati adeguatamente.

M CARICAMENTO DELLA BATTERIA

L'apparecchiatura **EVEREST TH LINER** è fornita di un motore a scoppio, montato a bordo del carrello che aziona la pompa alternativa a pistone e l'alternatore utilizzato per caricare il gruppo batterie.



Movimentare l'apparecchiatura traccialinee **EVEREST TH LINER** senza il motore a scoppio acceso solo per brevi tratti e per brevi periodi.



Se si movimenta l'apparecchiatura per lunghi tratti senza il motore a scoppio acceso, il gruppo batterie scende sotto il livello di soglia minimo e l'apparecchiatura va in blocco.

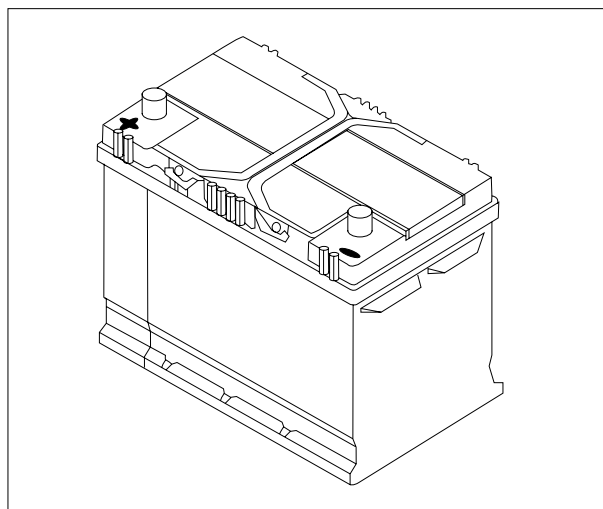
Accendere il motore a scoppio per ripristinare e ricaricare il gruppo batteria.



In caso di inutilizzo della macchina per lunghi periodi è necessario procedere con l'accensione del motore a scoppio almeno una volta al mese.

Lasciare quindi acceso il motore per un certo periodo di tempo così da permettere il ricarica-mento ottimale del gruppo batteria.

In caso di batterie usurate, procedere con la sostituzione delle batterie (*vedi pag. Ricambi gruppo batterie*)



N MANUTENZIONE ORDINARIA



Controllare sempre se l'olio è presente nel motore.

Tappo olio motore



CONTROLLO DELLA GHIERA PREMIGUARNIZIONI

Le guarnizioni non necessitano di registrazione. La ghiera viene utilizzata solo per il montaggio e lo smontaggio delle guarnizioni e per il rabbocco dell'olio.

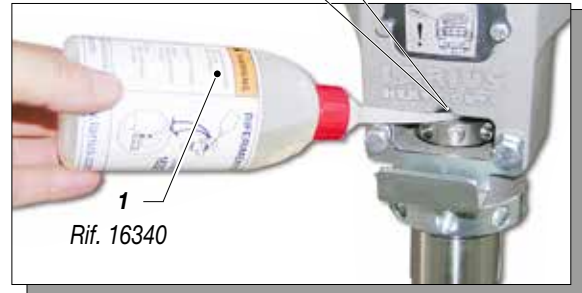


Togliere sempre l'alimentazione elettrica e scaricare la pressione nel pompante (*aprire la valvola di scarico*) prima di effettuare le operazioni di manutenzione. Attendere 30 secondi prima di procedere con le operazioni di manutenzione, in modo da scaricare completamente eventuali residui di tensione elettrica.

- Utilizzare il lubrificante (1) in dotazione (*rif. 16340*) per facilitare lo scorrimento del pistone all'interno del pacco di tenuta e frappare l'olio all'aria.



Corona di rabbocco olio



Rif. 16340



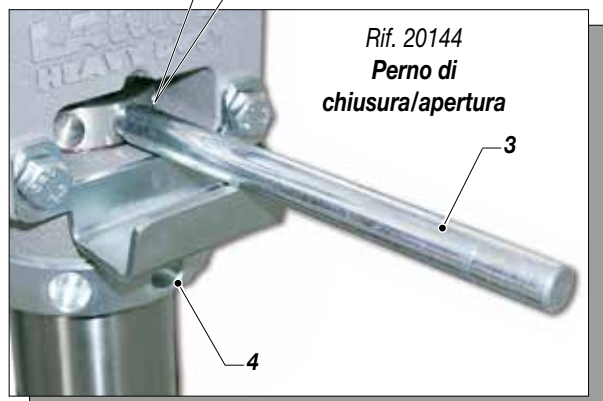
Prima di ogni giornata di lavoro, controllare che la ghiera sia ricolma di olio idraulico (*rif. 16340*); l'olio favorisce lo scorrimento del pistone e impedisce al materiale, sfuggito alla tenuta delle guarnizioni, di seccare quando viene fermata l'apparecchiatura.

- La ghiera (2) va avvitata fino alla battuta. Controllare ogni 100 ore di lavoro, a pressione di 0 bar, che sia in battuta.
- Il perno (3) in dotazione (*rif. 20144*) serve anche per serrare ed aprire la ghiera di bloccaggio del pompante (4), che dovrà essere sempre in presa fungendo da controdado bloccante.

2



Rif. 20144
Perno di chiusura/apertura

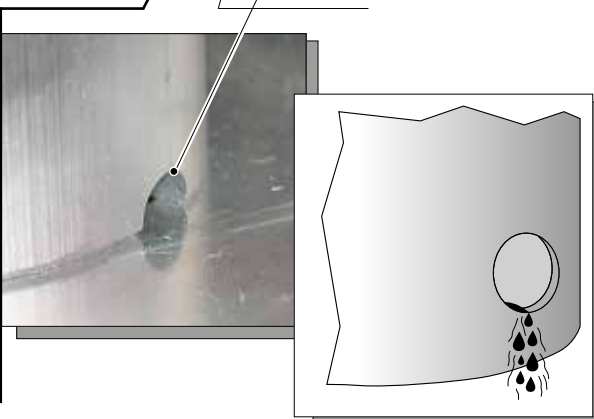
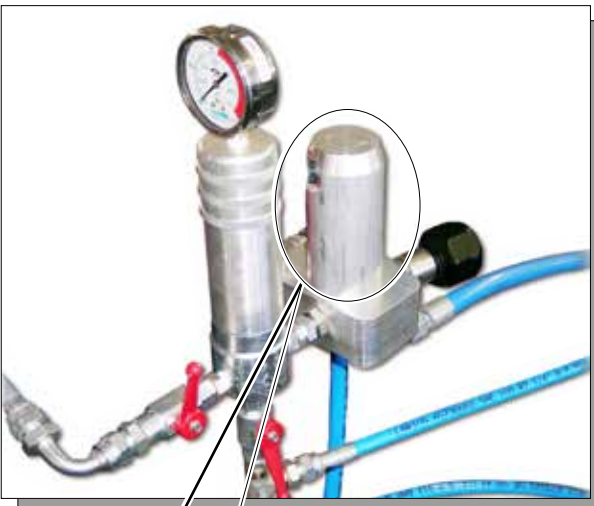


3

4

CONTROLLO GUARNIZIONE DI TENUTA PRESSOSTATO

Controllare che non vi sia fuoriuscita di materiale dal foro di sicurezza (5) posto alla base del contenitore protettivo. Se necessario, provvedere alla sostituzione della rondella tenuta del sensore di pressione (6).



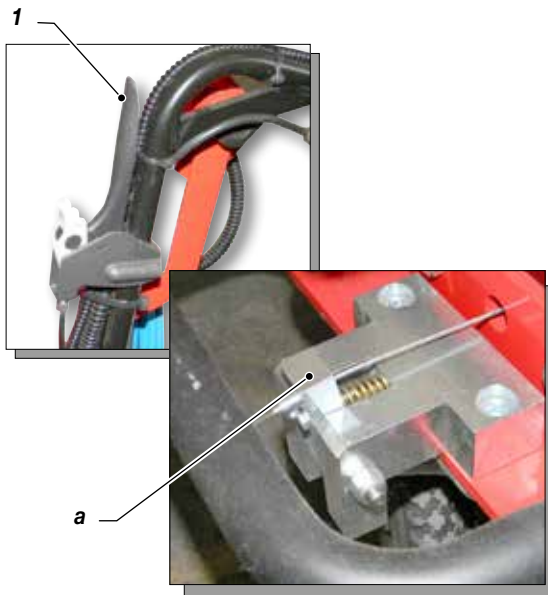
CONTROLLO OLIO MOTORE

Controllo olio motore ogni 100 ore di lavoro tramite gli appositi tappi misuratori posti sulla base del motore a benzina. Ripristinare il livello se necessario.

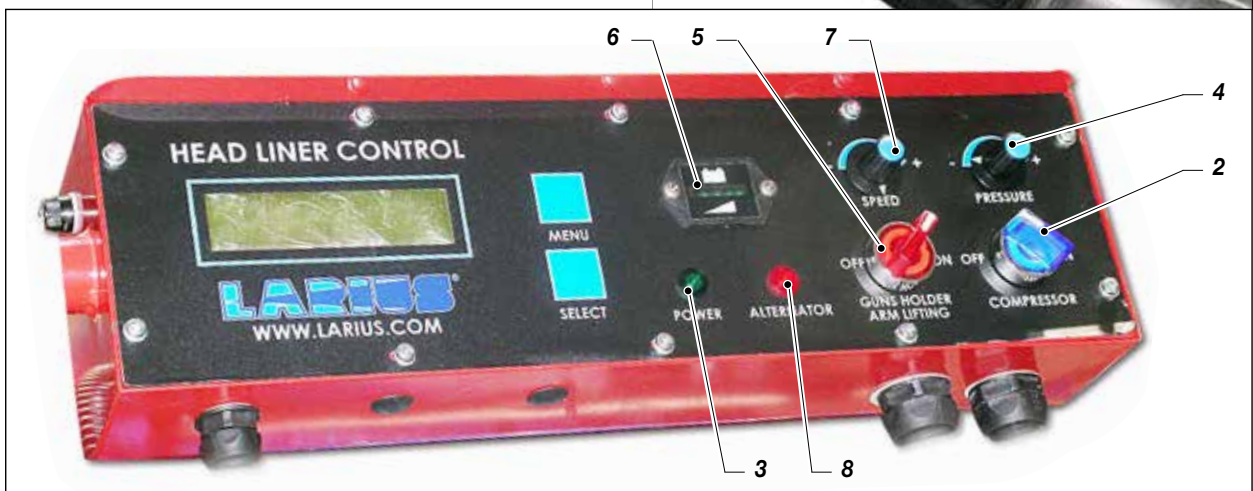
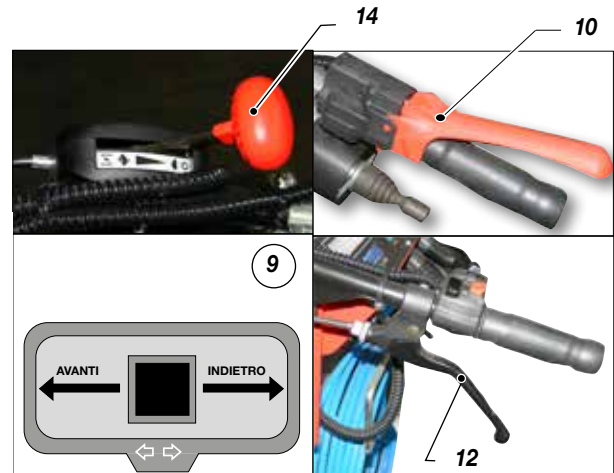


0 DESCRIZIONE COMANDI

- 1) **Leva di direzione**
Tirando la leva viene sganciato il blocco di guida lineare (a) permettendo alla macchina di compiere traiettorie curvilinee.
- 2) **Selettore luminoso blu**
Permette l'accensione del compressore per il circuito pneumatico.
- 3) **Spia luminosa**
Quando la spia è accesa indica la disponibilità al funzionamento.
- 4) **Manopola di regolazione pressione**
Permette di regolare in progressivo la pressione.
- 5) **Selettore luminoso**
Permette di alzare o abbassare la ruota di stabilizzazione del gruppo di spruzzatura.
- 6) **Indicatore**
Visualizza lo stato di carica della batteria elettrica.
- 7) **Manopola di regolazione velocità**
Permette di regolare in progressivo la velocità di marcia della macchina.
- 8) **Alternatore**
Quando la spia rossa è accesa indica un'anomalia del funzionamento dell'alternatore utilizzato per la carica delle batterie



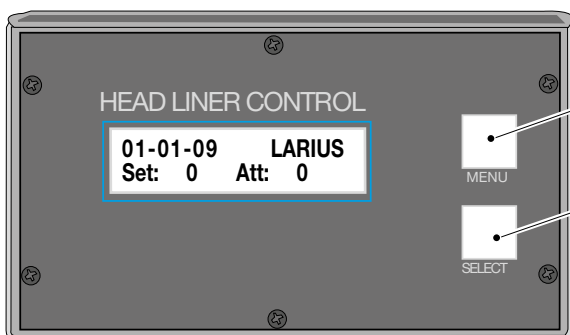
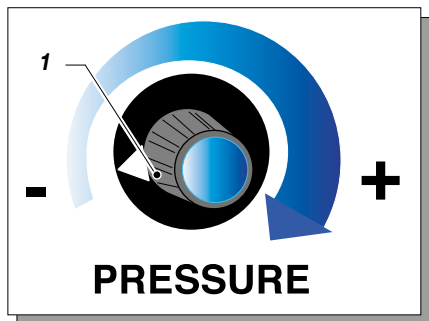
- 9) **Selettore di selezione marcia**
Permette di selezionare la direzione di marcia della macchina; se premuto, la marcia si arresta.
- 10) **Marcia**
- 11) **Interruttore luce**
Accende/Spegne il faro anteriore (se previsto).
- 12) **Sblocco elettrofreno**
Se premuto permette lo spostamento della macchina a spinta in caso di avaria o blocco elettrico.
- 13) **Spruzzatura**
Se premuto si abilita la spruzzatura manuale
- 14) **Acceleratore**
Permette di regolare in progressivo il numero di giri del motore a scoppio



P UTILIZZO PLANCIA DI COMANDO EVEREST LINER



Mantenere la manopola di regolazione della pressione (1) al minimo per poter accedere nei vari Menù.



Display all'accensione della scatola elettronica Fig.1

Tasto MENU

Tasto SELECT

- Attivare tramite apposito interruttore "0-I" posto sul fianco destro della plancia comandi;
- Sul display appaiono data, ora e temperatura (vedi Fig.1);
- Premendo il tasto menù si scorre l'elenco funzioni da 1 a 9.



MENU 1: IMPOSTAZIONE DELLA DATA

Premendo il tasto "MENU" compare la prima impostazione "1.DATA".

Per modificare la data:

- Premere il tasto "SELECT" per entrare nella pagina;
- Premere "MENU" per variare i numeri della data;
- Premere "SELECT" per passare dal giorno al mese all'anno;
- Premendo "SELECT" quando si è posizionati sull'anno, si ritorna al punto "1.DATA".

Premere "MENU" per passare al punto 2.



MENU 2: IMPOSTAZIONE DELL'ORA

Dal punto 1, premendo il tasto "MENU" compare l'impostazione "2.ORA".

Per modificare l'ora:

- Premere il tasto "SELECT" per entrare nella pagina;
- Premere "MENU" per variare i numeri dell'ora;
- Premere "SELECT" per passare dall'ora ai minuti ai secondi;
- Premendo "SELECT" quando si è posizionati sui secondi, si ritorna al punto "2.ORA".

Premere "MENU" per passare al punto 3.



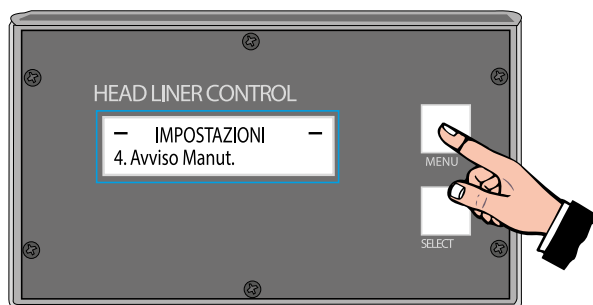
MENU 3: IMPOSTAZIONE ORE MANUTENZIONE

Dal punto 2, premendo il tasto "MENU" compare l'impostazione "3. ORE MANUTENZ.". Questo menù permette di impostare un n° di ore tra una manutenzione e quella successiva.

Per modificare l'ora:

- Premere il tasto "SELECT" per entrare nella pagina;
- Premere "MENU" per aumentare il valore impostato. Tenendo premuto "MENU", premere e rilasciare "SELECT" per invertire il contatore e quindi diminuire il valore impostato;
- Premendo di nuovo "SELECT" si ritorna al punto "3. ORE MANUTENZ.".

Premere "MENU" per passare al punto 4.



MENU 4: AVVISO MANUTENZIONE

Dal punto 3, premendo il tasto "MENU" compare l'impostazione "4. AVVISO MANUT.". Questo menù permette di impostare un n° di ore di preavviso di manutenzione.

Per modificare:

- Premere il tasto "SELECT" per entrare nella pagina;
- Premere "MENU" per aumentare il valore impostato. Tenendo premuto "MENU", premere e rilasciare "SELECT" per invertire il contatore e quindi diminuire il valore impostato;
- Premendo di nuovo "SELECT" si ritorna al punto "4. AVVISO MANUT.".

Premere "MENU" per passare al punto 5.



MENU 5: MANUTENZIONE OK

Dal punto 4, premendo il tasto "MENU" compare l'impostazione "5. MANUTENZ. OK". Questo menù permette di azzerare il countdown dopo aver effettuato la manutenzione.

Per modificare:

- Premere il tasto "SELECT" per entrare nella pagina;
- Premere di nuovo "SELECT" per confermare l'avvenuta manutenzione. Il display ritorna automaticamente a menù "5. MANUTENZ. OK".

Premere "MENU" per passare al punto 6.



MENU 6: TOTALI

Dal punto 5, premendo il tasto "MENU" compare l'impostazione "6. TOTALI". Questo menù visualizza il n° di ore lavorate ed il numero di attivazioni della frizione di comando pompa.

- Premere il tasto "MENU" o "SELECT" per tornare a "6. TOTALI".

Premere "MENU" per passare al punto 7.



MENU 7: LINGUA

Dal punto 6, premendo il tasto "MENU" compare l'impostazione "7.LINGUA". In questo menù è possibile impostare la lingua.

- Premere il tasto "SELECT" per entrare nella pagina e il tasto "MENU" per passare da italiano a inglese e viceversa;
 - Premere "SELECT" per tornare a "7.LINGUA".
- Premere "MENU" per passare al punto 8.



MENU 8: SEQUENZIATORE

Dal punto 7, premendo il tasto "MENU" compare l'impostazione "8.SEQUENZIATORE". In questo menù è possibile selezionare o deselezionare l'utilizzo del tratteraggio automatico.

- Premere il tasto "SELECT" per entrare nella pagina e il tasto "MENU" per passare da sequenziatore SI o NO e viceversa;
 - Premere "SELECT" per tornare a "8.SEQUENZIATORE".
- Premere "MENU" per passare al punto 9.



Scegliendo "sequenziatore si" è possibile accedere al menu di impostazione tratteraggio descritto più avanti.

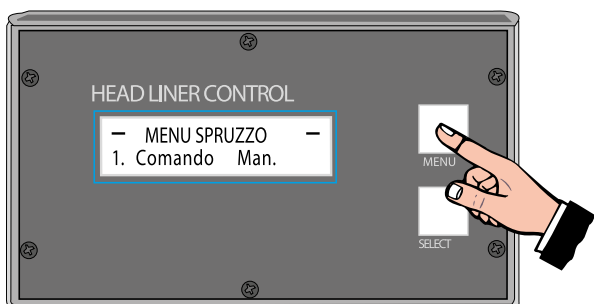


MENU 9: FINE

Dal punto 8, premendo il tasto "MENU" compare l'impostazione "9.FINE". Questo menù permette di ritornare alla pagina iniziale. Premere il tasto "SELECT" per tornare alla pagina iniziale.

Q FUNZIONE SEQUENZIATORE DI LINEE

Dalla pagina iniziale, premendo per più di 2 secondi il tasto "MENU", si entra nella modalità di programmazione linee (**N.B.** solamente se al menù 8 precedente è impostato "sequenziatore SI").

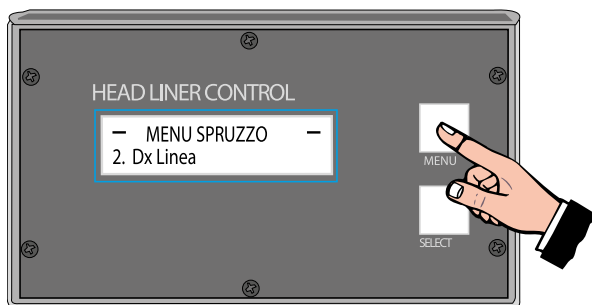


MENU 1: COMANDO MANUALE

Questa funzione permette di decidere che pistole usare con la leva di comando in posizione "continua". Le possibilità sono:

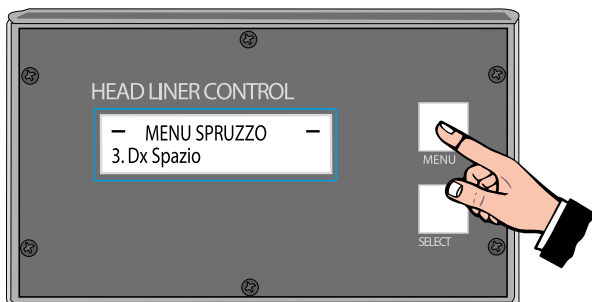
- Solo pistola SX;
- Solo pistola DX;
- Pistole SX e DX contemporaneamente;
- Premere il pulsante menù per cambiare l'impostazione;
- Premere il tasto select per uscire.

N.B.: questo menù riguarda solamente il tipo di linea "MANUALE" ("MAN").


MENU 2: DX LINEA

Questa funzione permette di programmare la lunghezza della linea "tratteggiata".

- Premere il tasto menù fino ad arrivare alla pagina 2;
- Premere il tasto select per entrare nella pagina;
- Premere il tasto menù per aumentare il valore impostato;
- Tenendo premuto il tasto menù, premere e rilasciare il tasto select per invertire il contatore (e quindi diminuire il valore impostato);
- Premere select per uscire.


MENU 3: DX SPAZIO

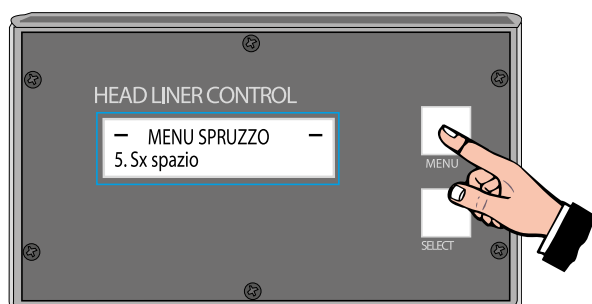
Questa funzione permette di programmare la lunghezza dello spazio vuoto del "tratteggio".

- Premere il tasto menù fino ad arrivare alla pagina 3;
- Premere il tasto select per entrare nella pagina;
- Premere il tasto menù per aumentare il valore impostato;
- Tenendo premuto il tasto menù, premere e rilasciare il tasto select per invertire il contatore (e quindi diminuire il valore impostato);
- Premere select per uscire.


MENU 4: SX LINEA

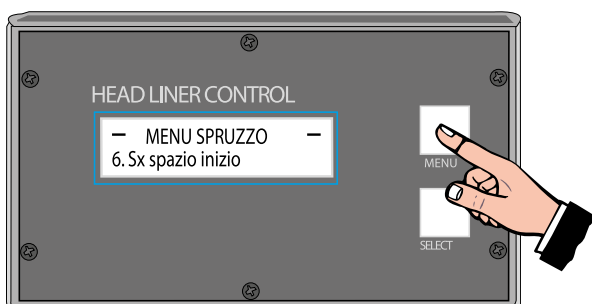
Questa funzione permette di programmare la lunghezza della linea "tratteggiata".

- Premere il tasto menù fino ad arrivare alla pagina 4;
- Premere il tasto select per entrare nella pagina;
- Premere il tasto menù per aumentare il valore impostato;
- Tenendo premuto il tasto menù, premere e rilasciare il tasto select per invertire il contatore (e quindi diminuire il valore impostato);
- Premere select per uscire.


MENU 5: SX SPAZIO

Questa funzione permette di programmare la lunghezza dello spazio vuoto del "tratteggio".

- Premere il tasto menù fino ad arrivare alla pagina 5;
- Premere il tasto select per entrare nella pagina;
- Premere il tasto menù per aumentare il valore impostato;
- Tenendo premuto il tasto menù, premere e rilasciare il tasto select per invertire il contatore (e quindi diminuire il valore impostato);
- Premere select per uscire.


MENU 6: SX SPAZIO INIZIO

Questa funzione permette di stabilire il ritardo di spruzzatura della sola pistola Sx.



MENU 7: COMANDO SPRUZZATURA AUTOMATICA

Questa funzione permette di stabilire quali pistole vengono utilizzate con la leva in posizione "AUT" (AUTOMATICO).

- Premere il tasto menù fino ad arrivare alla pagina 7;
- Premere il tasto select per entrare nella pagina.

Impostazioni possibili sono:

- Pistola SX off + DX tratteggio;
- Pistola SX off + DX continuo;
- Pistola SX tratteggio + DX tratteggio;
- Pistola SX tratteggio + DX continuo;
- Pistola SX continuo + DX tratteggio;
- Premere il pulsante menù per scegliere l'impostazione desiderata;
- Premere select per uscire.

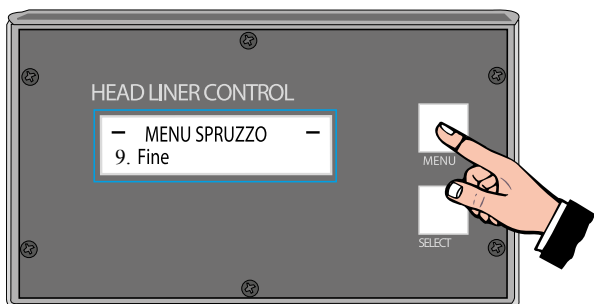


MENU 8: PASSO MOVIMENTO

Questa funzione permette di correggere eventuali errori di lunghezza che si verificano tra la lunghezza della linea tratteggiata impostata e quella della linea realizzata.

- Premere il tasto menù fino a pagina 9;
- Premere il tasto select per entrare nella pagina;
- Premere il tasto menù per aumentare il valore impostato (la lunghezza della linea diminuisce);
- Tenendo premuto il tasto menù, premere e rilasciare il tasto select per invertire il contatore (e quindi diminuire il valore impostato), la lunghezza della linea aumenta;
- Premere select per uscire.

N.B.: il valore del passo è già impostato dalla casa costruttrice e, generalmente, non deve essere variato.



MENU 9: FINE

Questa funzione permette di tornare alla pagina iniziale.

- Premere il tasto menù fino ad arrivare alla pagina 10;
- Premere il tasto select per tornare alla pagina iniziale.

Dopo aver impostato le varie opzioni e mentre la macchina sta lavorando, è possibile passare dalla spruzzatura manuale alla spruzzatura manuale alla spruzzatura automatica semplicemente cambiando posizione della leva di comando:

AUT = AUTOMATICO, lavoro in base alle impostazioni dei menù "2.LINEA", "3.SPAZIO" e "7.COMANDO";

MAN = MANUALE, in base a impostazioni del menù di comando "1.COMANDO MANUALE";

R IMPOSTAZIONI SPAZIO E LINEA



Le impostazioni delle misure SPAZIO e LINEA delle pistole SX-DX sono state portate alla risoluzione del secondo decimale.
È quindi possibile impostare valori di questo tipo: MT 1,54.

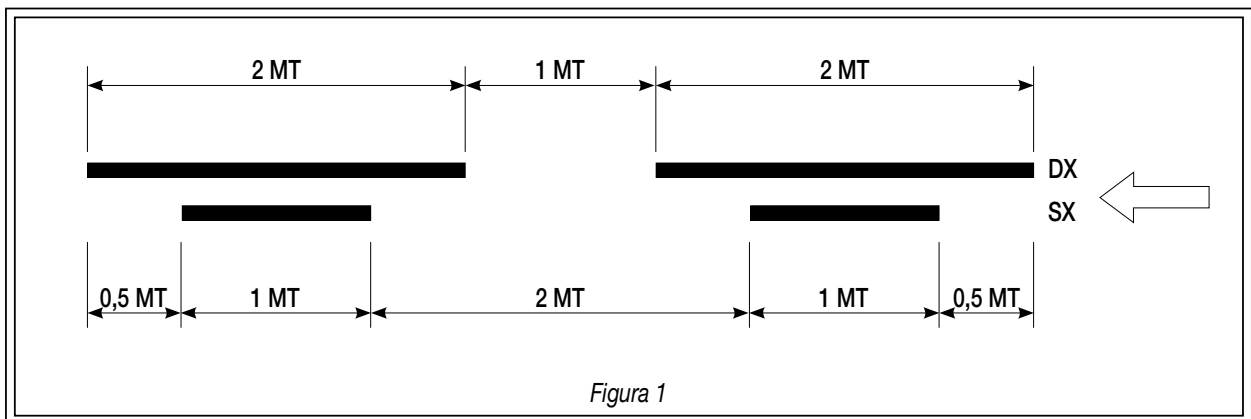
- Possibilità di programmare in modo indipendente la distanza SPAZIO DX e LINEA DX, SPAZIO SX e LINEA SX.
- Introdotta il parametro RITARDO SPUZZATURA pistola SX. Il valore RITARDO DI SPRUZZATURA pistola SX viene letto dal programma solo una volta da quando si attiva la leva di comando spruzzatura (AUT).

Esempio di programmazione per ottenere la spruzzata come in "Figura 1"

Linea DX	2 MT
Spazio DX	1 MT

Linea SX	1 MT
Spazio SX	2 MT

Ritardo spruzzatura SX	0,5 MT
Comando	SX=T DX=T

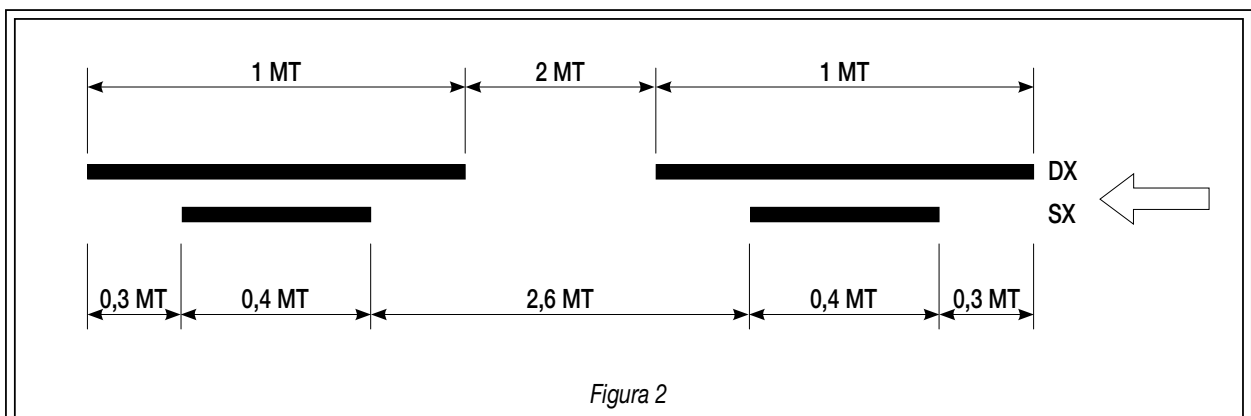


Esempio di programmazione per ottenere la spruzzata come in "Figura 2"

Linea DX	2 MT
Spazio DX	2 MT

Linea SX	0,4 MT
Spazio SX	2,6 MT

Ritardo spruzzatura SX	0,3 MT
Comando	SX=T DX=T

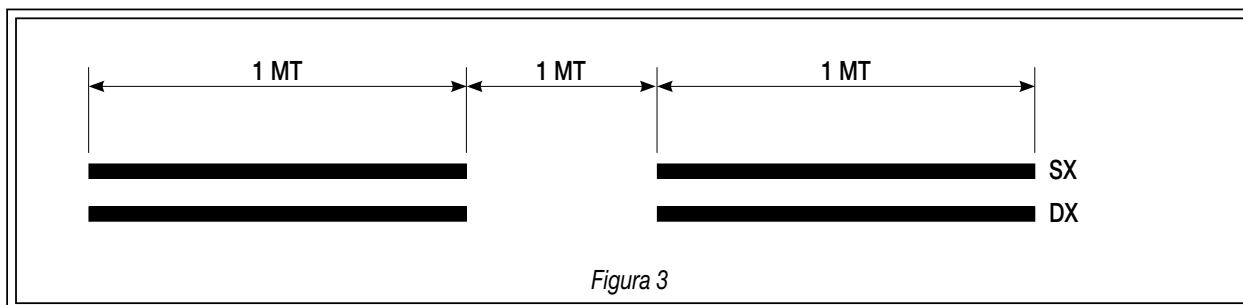


Esempio di programmazione per ottenere la spruzzata come in "Figura 3"

Linea DX	1 MT
Spazio DX	1 MT

Linea SX	1 MT
Spazio SX	1 MT

Ritardo spruzzatura SX	0 MT
Comando	SX=T DX=T



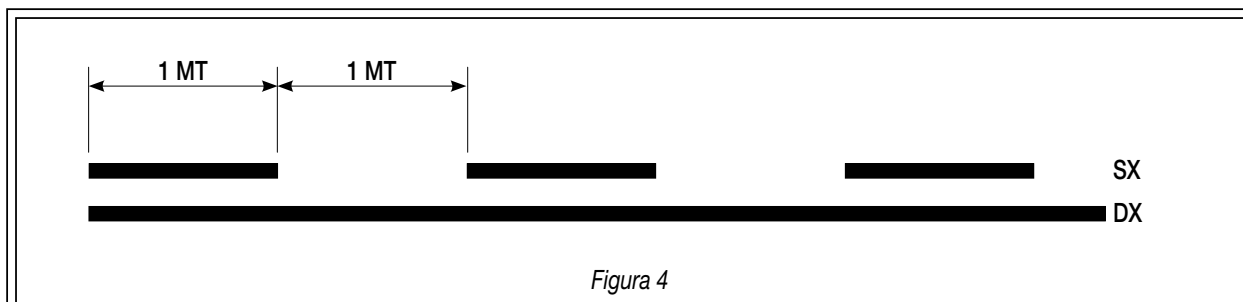
Esempio di programmazione per ottenere la spruzzata come in "Figura 4"

Linea DX	1 MT*
Spazio DX	1 MT*

Linea SX	1 MT
Spazio SX	1 MT

Ritardo spruzzatura SX	0 MT
Comando	SX=T DX=C

*Non considerata in quanto la pistola DX è in modalità continua



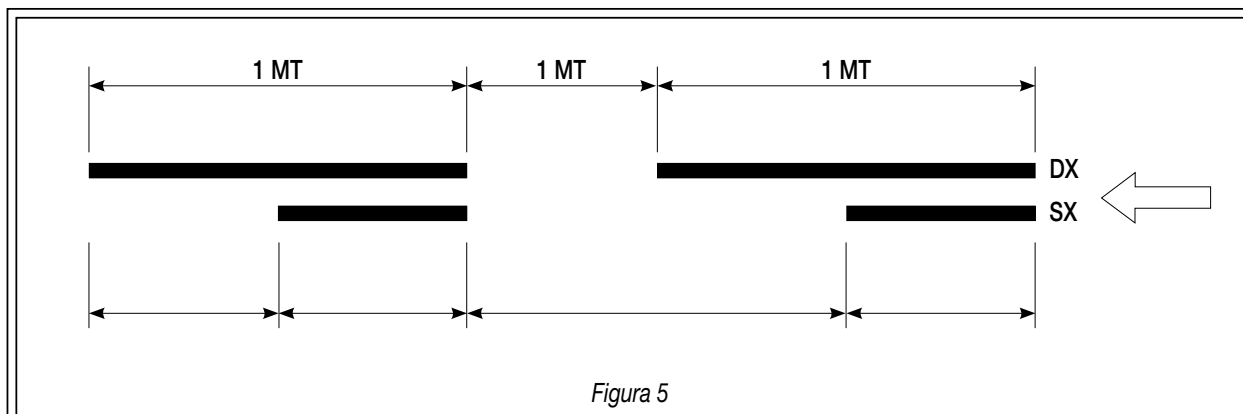
La programmazione delle altre tipologie di spruzzatura è rimasta invariata.

Esempio di programmazione per ottenere la spruzzata come in "Figura 5"

Linea DX	1 MT
Spazio DX	1 MT

Linea SX	0,5 MT
Spazio SX	1,5 MT

Ritardo spruzzatura SX	0 MT
Comando	SX=T DX=T

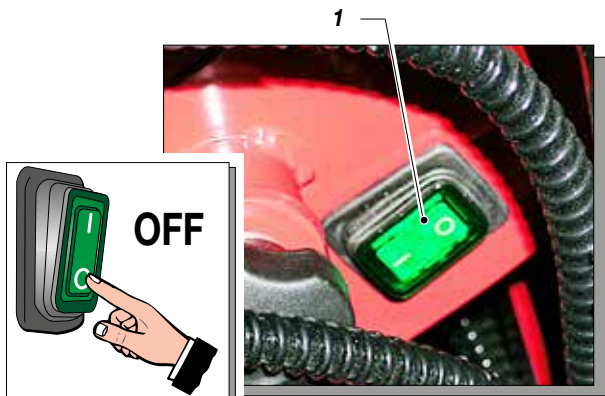


S INCONVENIENTI E RIMEDI

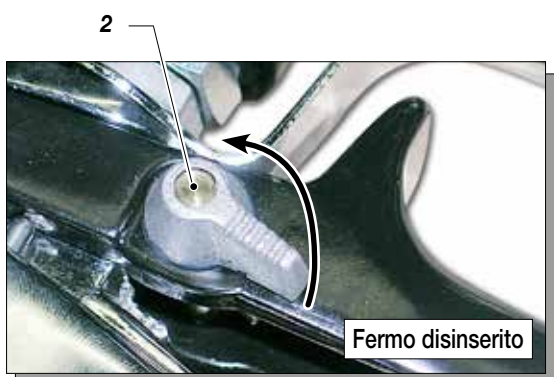
Inconveniente	Causa	Soluzione
Il motore non si avvia	Il rubinetto della benzina è chiuso;	Commutare su "Aperto" il rubinetto della benzina;
	Il motore è senza benzina;	Rifornire il serbatoio della benzina;
	Il motore è freddo;	Portare la leva dello Start in posizione MAX.;
	Il cavo della candela è staccato o danneggiato;	Collegare o sostituire il cavo;
L'apparecchiatura non si avvia	Interruttore on-off spento;	Accertarsi che l'interruttore on-off sia sulla posizione "on" e ruotare un poco in senso orario la manopola di regolazione della pressione;
	Pressostato guasto;	Verificare ed eventualmente sostituirlo;
	Scatola comandi elettrici motore guasta;	Verificare ed eventualmente sostituirla;
	La linea del materiale in uscita della pompa è già in pressione;	Aprire la valvola di scarico per scaricare la pressione nel circuito;
	Il prodotto è solidificato all'interno della pompa;	Aprire la valvola di scarico per scaricare la pressione nel circuito e spegnere la macchina. Smontare il pompante e il pressostato e pulire;
L'apparecchiatura non aspira il prodotto	Filtro di aspirazione otturato;	Pulirlo o sostituirlo;
	Filtro di aspirazione troppo fine;	Sostituirlo con un filtro a maglia più grossa (con prodotti molto densi togliere il filtro);
	L'apparecchiatura aspira aria;	Controllare il tubo di aspirazione;
L'apparecchiatura aspira ma non raggiunge la pressione voluta	Manca il prodotto;	Aggiungere il prodotto;
	L'apparecchiatura aspira aria;	Controllare il tubo di aspirazione;
	La valvola di scarico è aperta;	Chiudere la valvola di scarico;
	Le guarnizioni del pompante sono usurate;	Sostituire le guarnizioni;
	Valvola di aspirazione o di mandata sporca;	Smontare il gruppo pompante;
Nel premere il grilletto la pressione si abbassa notevolmente	L'ugello è troppo grande o usurato;	Sostituirlo con uno più piccolo;
	Il prodotto è troppo denso;	Se possibile diluire il prodotto;
	Il filtro del calcio pistola è troppo fine;	Sostituirlo con un filtro a maglia più grossa;
La pressione è normale ma il prodotto non viene polverizzato.	L'ugello è parzialmente otturato;	Pulirlo o sostituirlo;
	Il prodotto è troppo denso;	Se possibile diluire il prodotto;
	Il filtro del calcio pistola è troppo fine;	Sostituirlo con un filtro a maglia più grossa;
La polverizzazione non è perfetta	L'ugello è usurato;	Sostituirlo;
L'apparecchiatura non si arresta quando si rilascia il grilletto della pistola (il motore gira lentamente e lo stelo del pistone continua a salire e/o scendere)	Le guarnizioni del pompante sono usurate;	Sostituire le guarnizioni;
	Valvola di aspirazione o di mandata sporca;	Smontare il gruppo pompante e pulire;
	Valvola di ricircolo-sicurezza difettosa	Verificare ed eventualmente sostituirla.

T PROCEDURE DI CORRETTA DECOMPRESSIONE

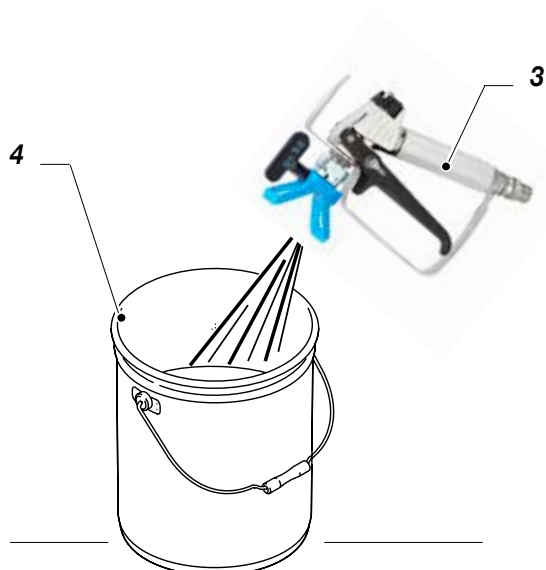
- Premere l'interruttore (1) su OFF per spegnere l'apparecchiatura.



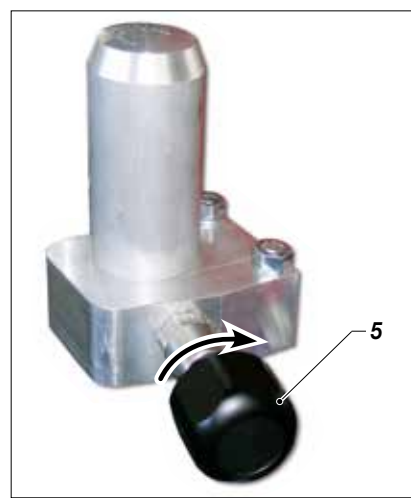
- Disinserire il fermo di sicurezza (2).



- Puntare la pistola (3) contro il recipiente (4) di raccolta del prodotto e premere il grilletto per scaricare la pressione. Al termine inserire di nuovo il fermo di sicurezza.



- Aprire la valvola di ricircolo (5) per scaricare la pressione residua.



ATTENZIONE :

Se dopo queste operazioni si sospetta che l'apparecchiatura sia ancora in pressione a causa dell'ugello otturato o del tubo flessibile otturato agire nel seguente modo:

- Allentare molto lentamente l'ugello della pistola.
- Disinserire il fermo di sicurezza.
- Puntare la pistola contro il recipiente di raccolta del prodotto e premere il grilletto per scaricare la pressione.
- Allentare molto lentamente il raccordo di collegamento del tubo flessibile alla pistola.
- Procedere alla pulizia o sostituzione del tubo flessibile e dell'ugello.



U SOSTITUZIONE DELLE GUARNIZIONI DEL GRUPPO POMPANTE

Verificare, ogni volta che si utilizza la macchina, se ci sono delle perdite di materiale dalla sommità della ghiera.

Se si verificano delle perdite di materiale quando la pompa lavora alla pressione impostata, procedere come segue:

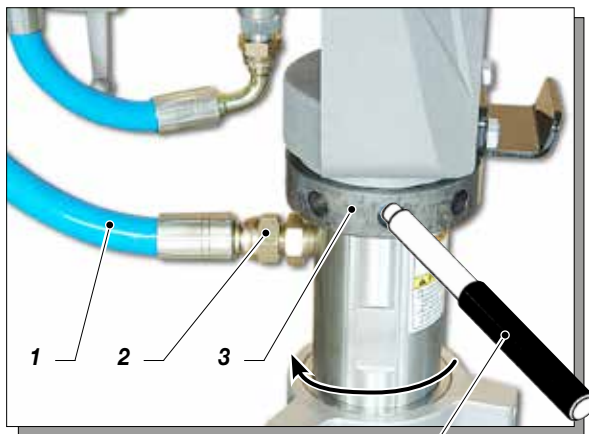


Scaricare la pressione prima di proseguire con le operazioni (seguire la "procedura corretta di decompressione").



Le guarnizioni sono autoregistranti. Una volta verificata la perdita vanno sostituite.

- Scollegare il tubo di mandata prodotto (1) dal gruppo pompante svitando il dado (2).
- Allentare la ghiera di fissaggio (3) con l'apposito perno di chiusura (Rif. 20144).

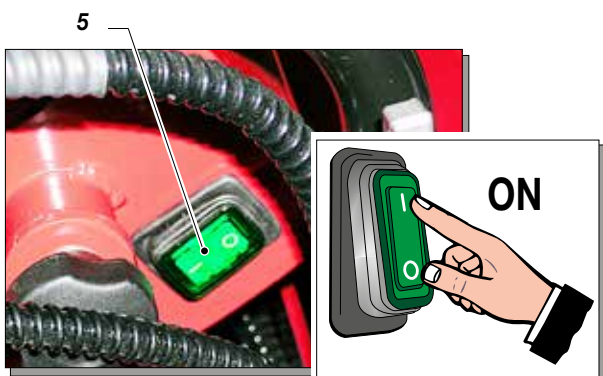


Rif. 20144

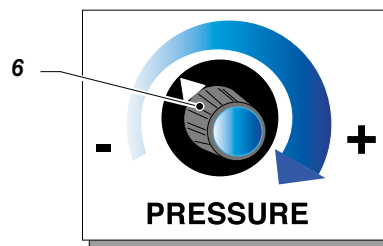
- Sganciare la copertura plastica (4).



- Premere l'interruttore (5) su ON (I) dell'apparecchiatura.



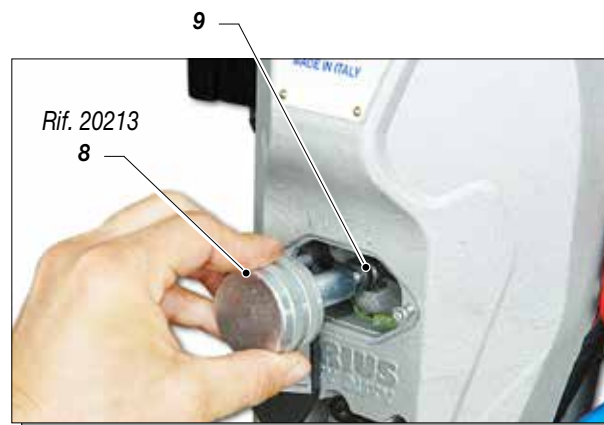
- Aumentare la pressione (6) al minimo per inserire la frizione e consentire il movimento del pistone.



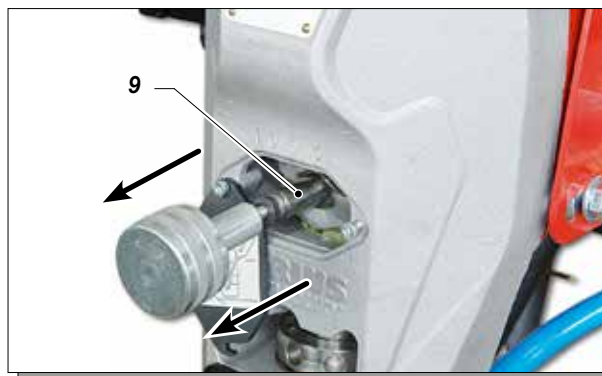
- Tirare leggermente la cinghia di accensione (7) fino a portare lo stelo pistone nel punto inferiore della sua corsa.
- Premere l'interruttore (5) su OFF (O) dell'apparecchiatura.



- Avvitare l'apposito utensile in dotazione (8) (rif. 20213) nel foro filettato del perno di tenuta (9).



- Sfilare il perno (9) dalla sede.



- Svitare il pompante (10) dalla flangia frontale (11).



PIT STOP MANUTENZIONE

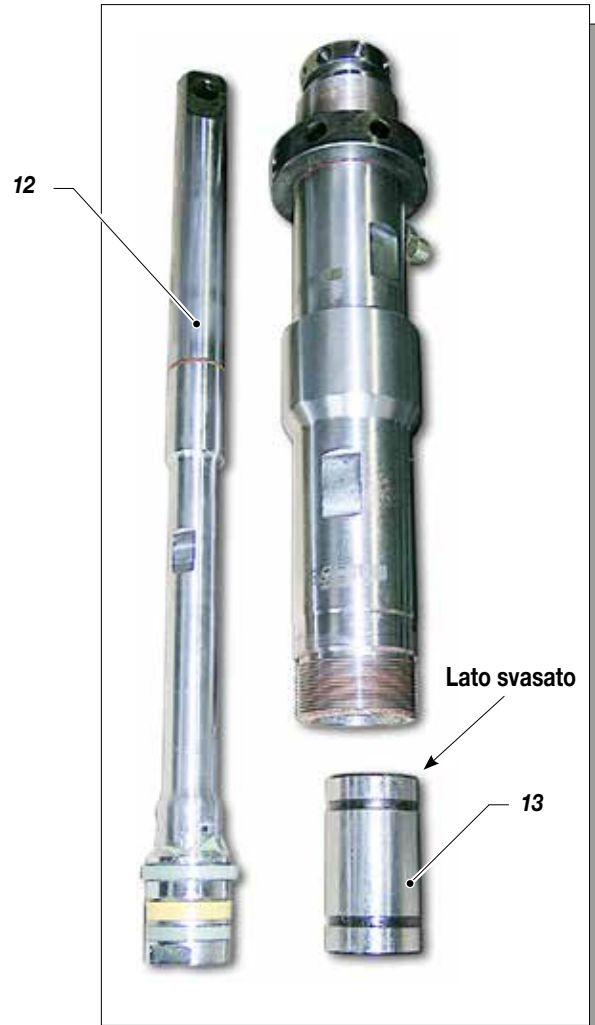
Per la sostituzione delle tenute superiori e inferiori, il tempo necessario è di circa 20 minuti.

- Serrare in una morsa il pompante e svitarlo con una chiave da 60 mm;
- Sganciare il pompante dal corpo della valvola di aspirazione;

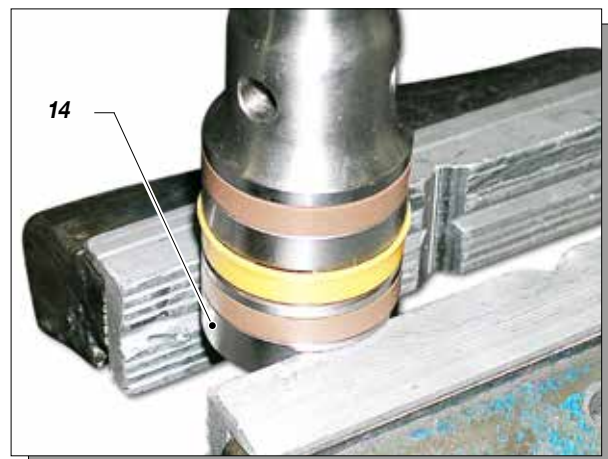


Tenuta inferiore

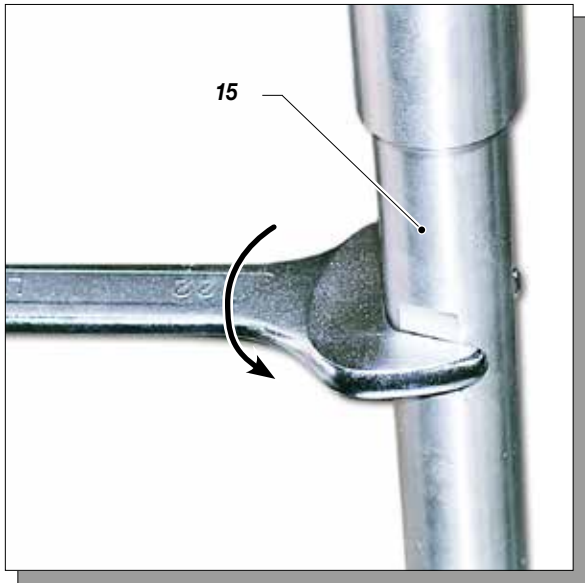
- Sfilare lo stelo pistone (12) ed estrarre la camicia pompante (13);



- Bloccare in una morsa la valvola a stelo (14);



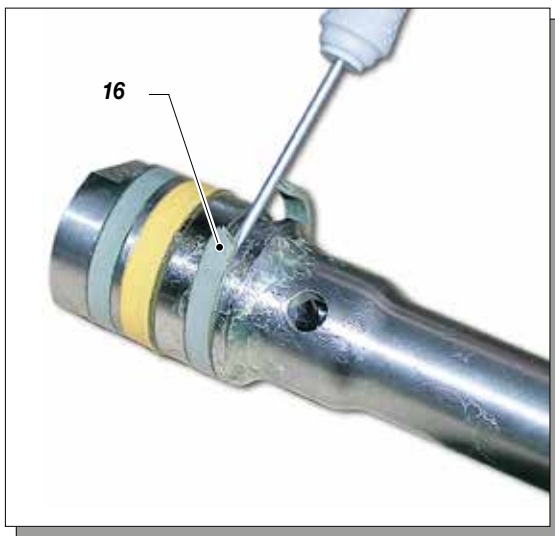
- Con una chiave del 24 allentare lo stelo inferiore (15);



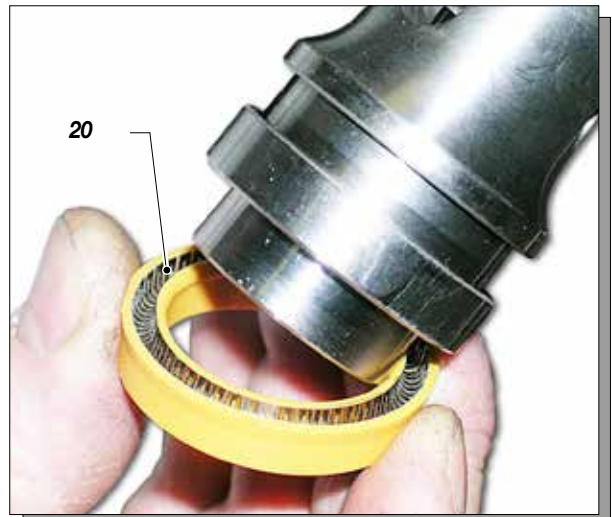
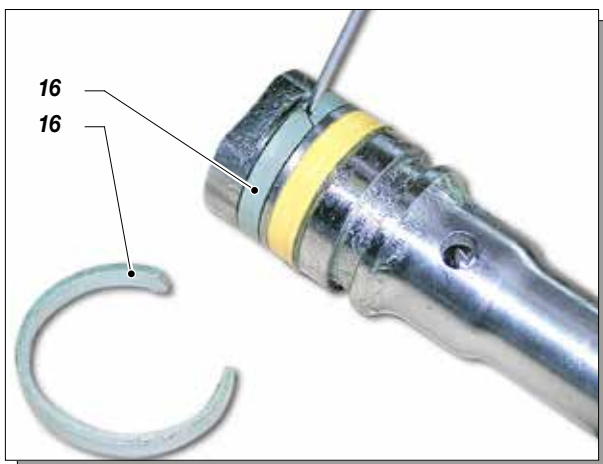
- Svitare completamente la valvola stelo (17), verificare l'integrità della superficie della sede sfera (18) a contatto e la sfera (19).
Se usurate, sostituirle;



- Con un cacciavite togliere le due fasce guida ad anello aperto (16) e sostituirle;



- Con un cacciavite togliere la guarnizione di tenuta (20) e sostituirla rispettando l'orientamento (come illustrato);

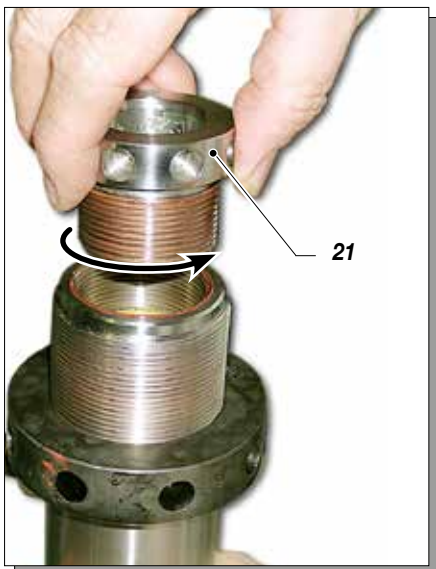


- Riavvitare la valvola stelo (17) e serrare a fondo, bloccando la valvola in una mora. Per il serraggio, utilizzare una chiave da 22mm. Si consiglia l'utilizzo di una pasta frena filetti;

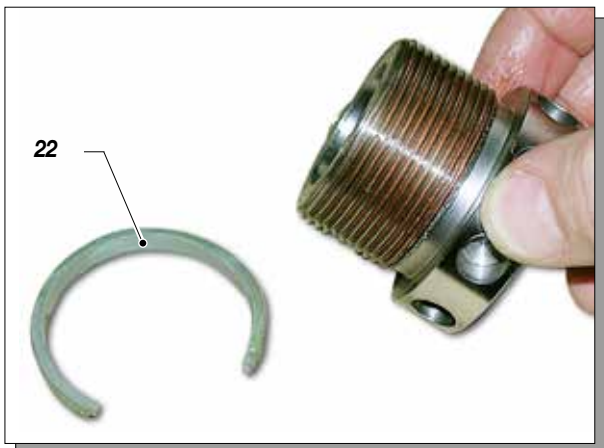


Tenuta superiore

- Togliere la ghiera di tenuta (21);



- Con un cacciavite togliere la fascia guida (22) e sostituirla con una nuova;



- Con un cacciavite togliere la guarnizione (23);



- Con un cacciavite togliere la seconda fascia (24) posizionata sotto la guarnizione (23) e inserire una fascia nuova nella stessa posizione;

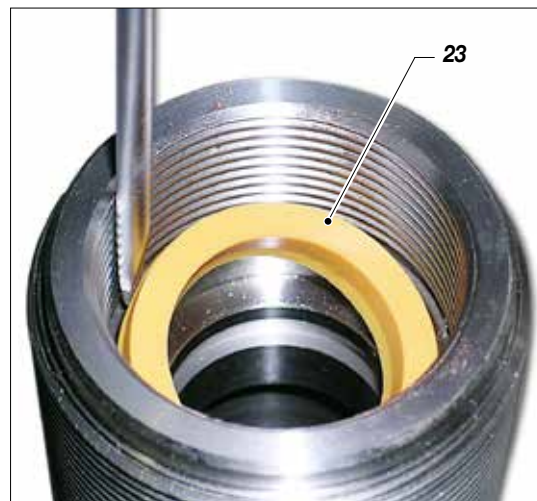


L'operazione di posizionamento della guarnizione (23) richiede una particolare attenzione durante il montaggio.

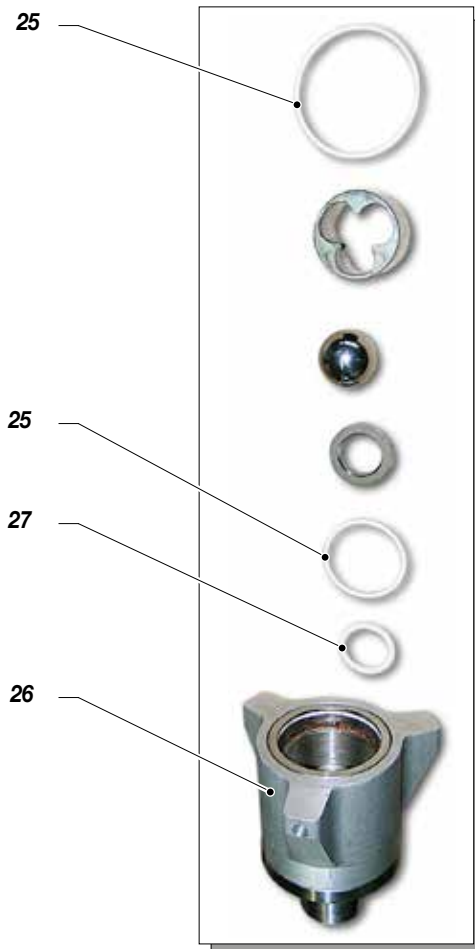
- Aiutare l'inserimento facendo leva sul diametro esterno dell'anello (23), fare leva dall'esterno verso l'interno agevolando l'inserimento nella sede, facendo attenzione a non rovinare le superfici di contatto dell'anello.



Lubrificare con grasso prima del montaggio



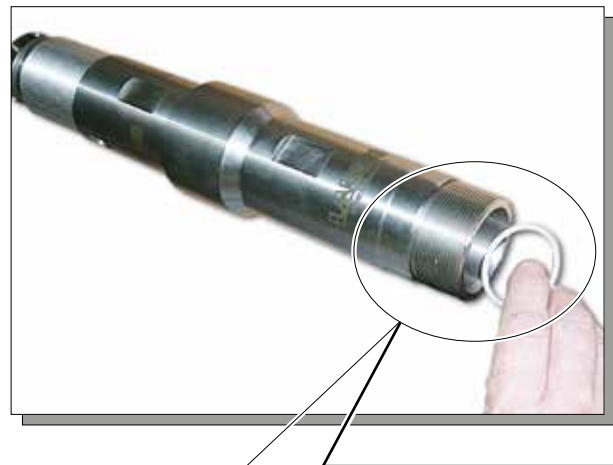
- Rimuovere gli OR (25) della valvola di fondo (26) e l'anello di tenuta (27) e, se necessario, sostituirli. Rimontare i componenti rispettando l'ordine (come indicato nella foto);



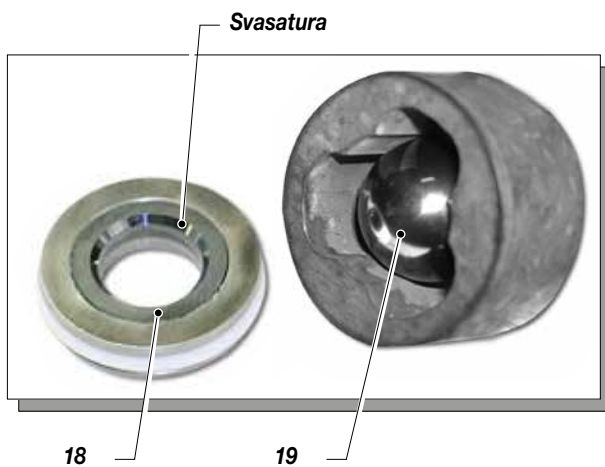
- Riavvitare la ghiera di tenuta (21) sul corpo pompante andando in battuta e svitando di un giro;



- Rimuovere la tenuta camicia-cilindro (28) e sostituirla con una nuova;



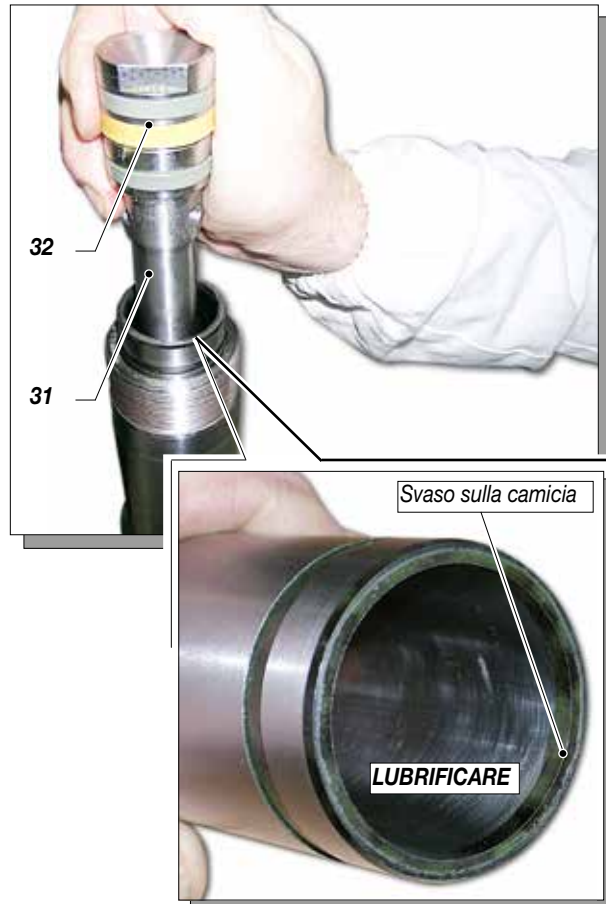
Per facilitare il montaggio dell'OR (U27) si consiglia di scaldarlo leggermente con un getto di aria calda.



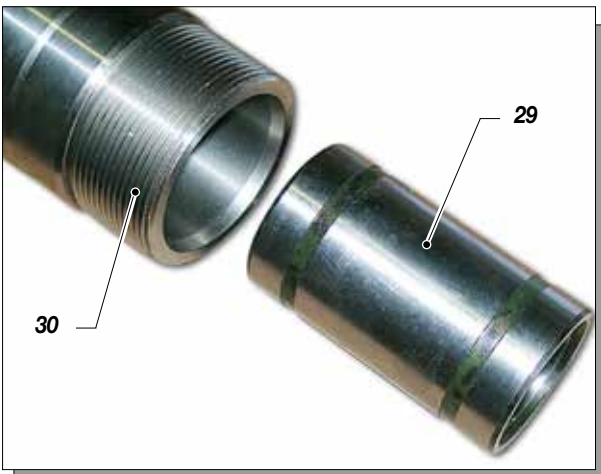
La sede sfera (18) ha una svasatura su di un lato, sulla quale deve appoggiare la sfera (19).



- Controllare lo stato di usura della superficie interna della camicia, se necessario sostituirla;
- Lubrificare la camicia (29) con grasso utilizzando un pennello;



- Inserire la camicia (29) nel gruppo pompante inferiore (30);



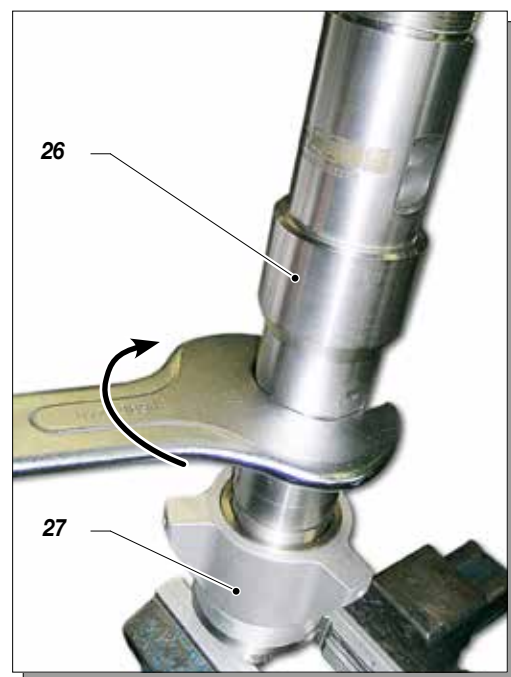
- Avvitare la valvola di fondo completa (26) con l'assieme camicia (28);



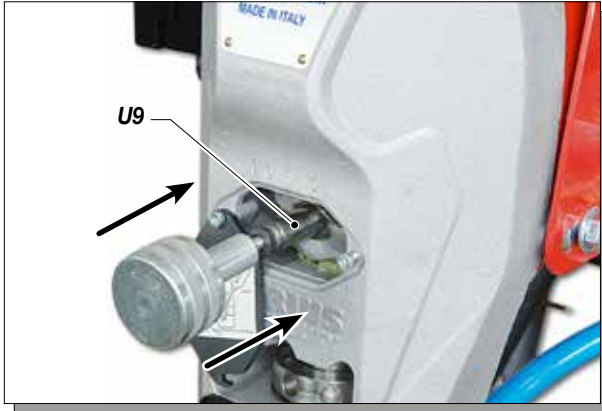
Per garantire una corretta tenuta, serrare con forza la valvola di fondo (26) con una chiave da 50mm.



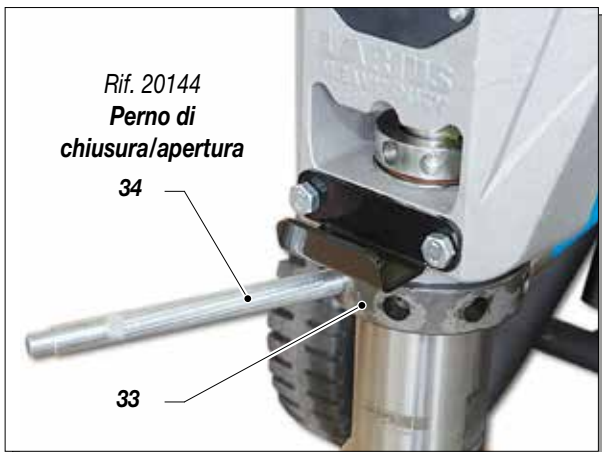
Inserire lo stelo pistone completo (31) lubrificando con grasso le guarnizioni (32).



- Quando si rimonta il gruppo pompante sulla macchina, è necessario che lo stelo sia nel punto massimo superiore.
- Inserire lo stelo nella biella e introdurre il perno di fissaggio (9).



- Avvitare sino in battuta il corpo pompante e, se l'attacco della tubazione di mandata non corrisponde all'orientamento necessario, svitare il corpo pompante sino a far corrispondere l'attacco nella posizione corretta e poi procedere al bloccaggio mediante la ghiera (33) e il perno (34) in dotazione (rif. 20144).



- Chiudere in battuta la ghiera di tenuta (35).

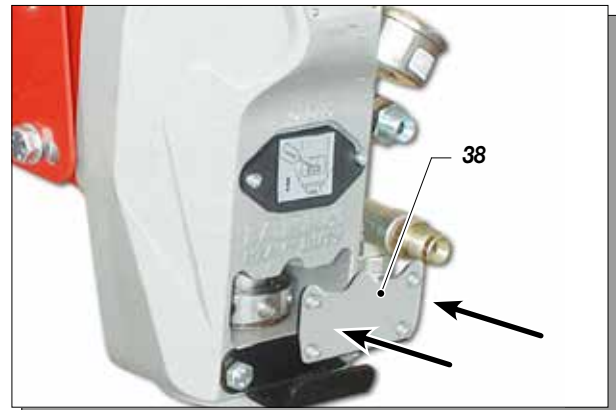


- Lubrificare la corona superiore (36) con olio (37) (rif. 16325);

Corona di rabbocco olio



- Rimontare la paratia di ispezione (38);



- Per eseguire correttamente la sequenza di montaggio, fare riferimento all'esplosivo.



Pagina lasciata intenzionalmente vuota

PARTICOLARI DI RICAMBIO

AB

BLOCCO IDRAULICO
BASE REF. 30400
Page 50



AD

50L SERBATOIO
Page 52

W

MACCHINA TIPO LINE
Page 43

Y

PISTOLA AD ALTA PRESSIONE AT 250
Page 47

AA

COMPENSATORE DI FLUSSO
Page 49

Z

ESPLOSO PISTOLA LA 95
Page 48

X

GRUPPO RIDUZIONE
page 46

AC

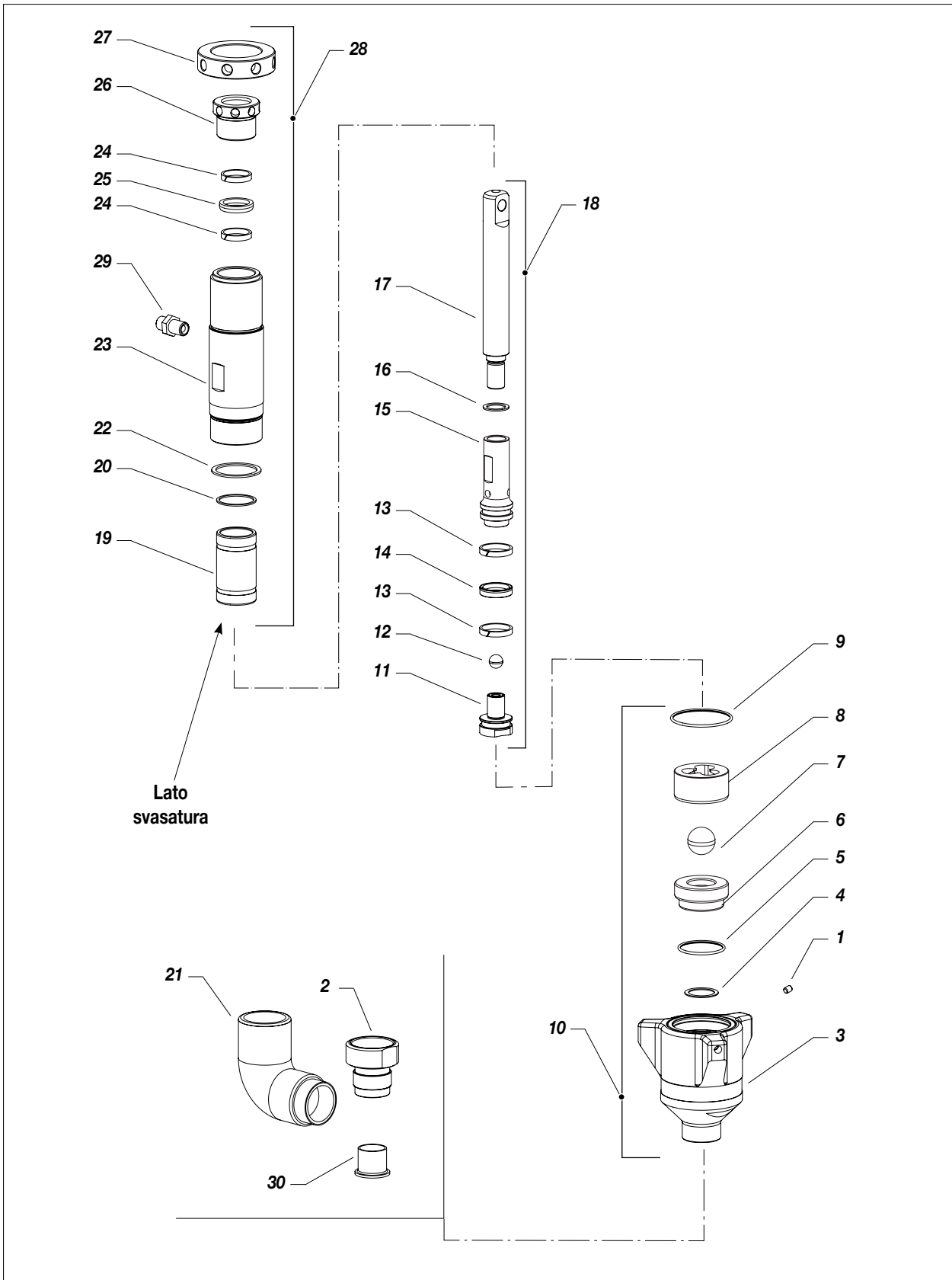
GRUPPO BATTERIE
Page 51

V

POMPANTE CORTO COMPLETO
Page 42

V POMPANTE CORTO COMPLETO

ATTENZIONE: per ogni particolare richiesto contattare il costruttore indicando sempre il codice e la quantità.

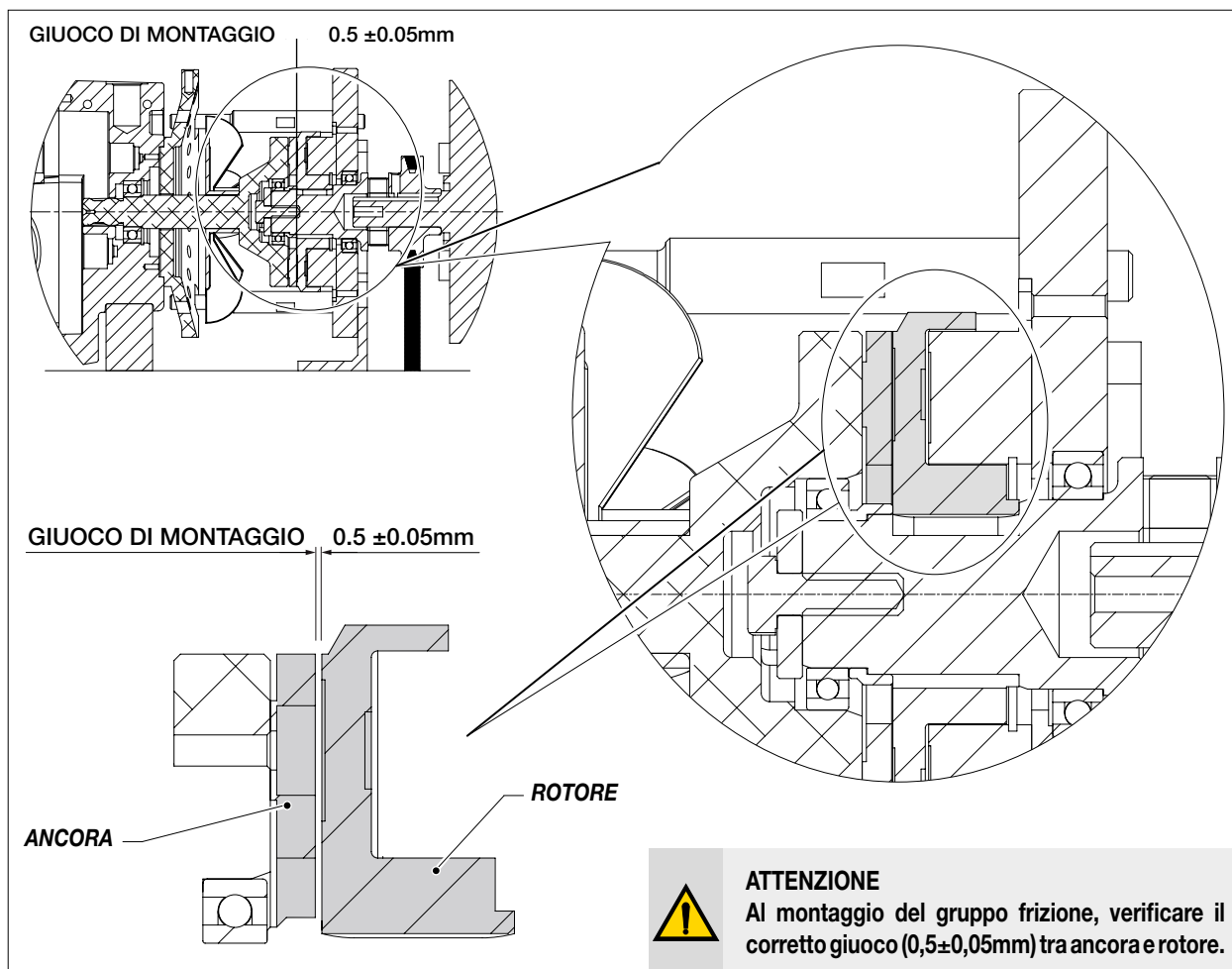


Pos.	Codice	Descrizione	Q.tà
-	-	Pompante corto completo prodotti pesanti	1
1	81106	Grano	3
2	19295	Raccordo pescante	1
3	20130	Valvola assemblata	1
4	19296	Tenuta	1
5	20131	OR	1
6	20143	Assieme sede sfera	1
7	20148	Sfera	1
8	19297	Guida sfera	1
9	20132	OR	21
10	20133	Assieme gruppo valvola di fondo prodotti pesanti	1
10	20145	Assieme gruppo valvola di fondo prodotti standard	1
11	20134	Valvola stelo assieme	1
12	16120	Sfera	1
13	20135	Fasce di tenuta inferiore	2
14	20136	Guarnizione inferiore	1

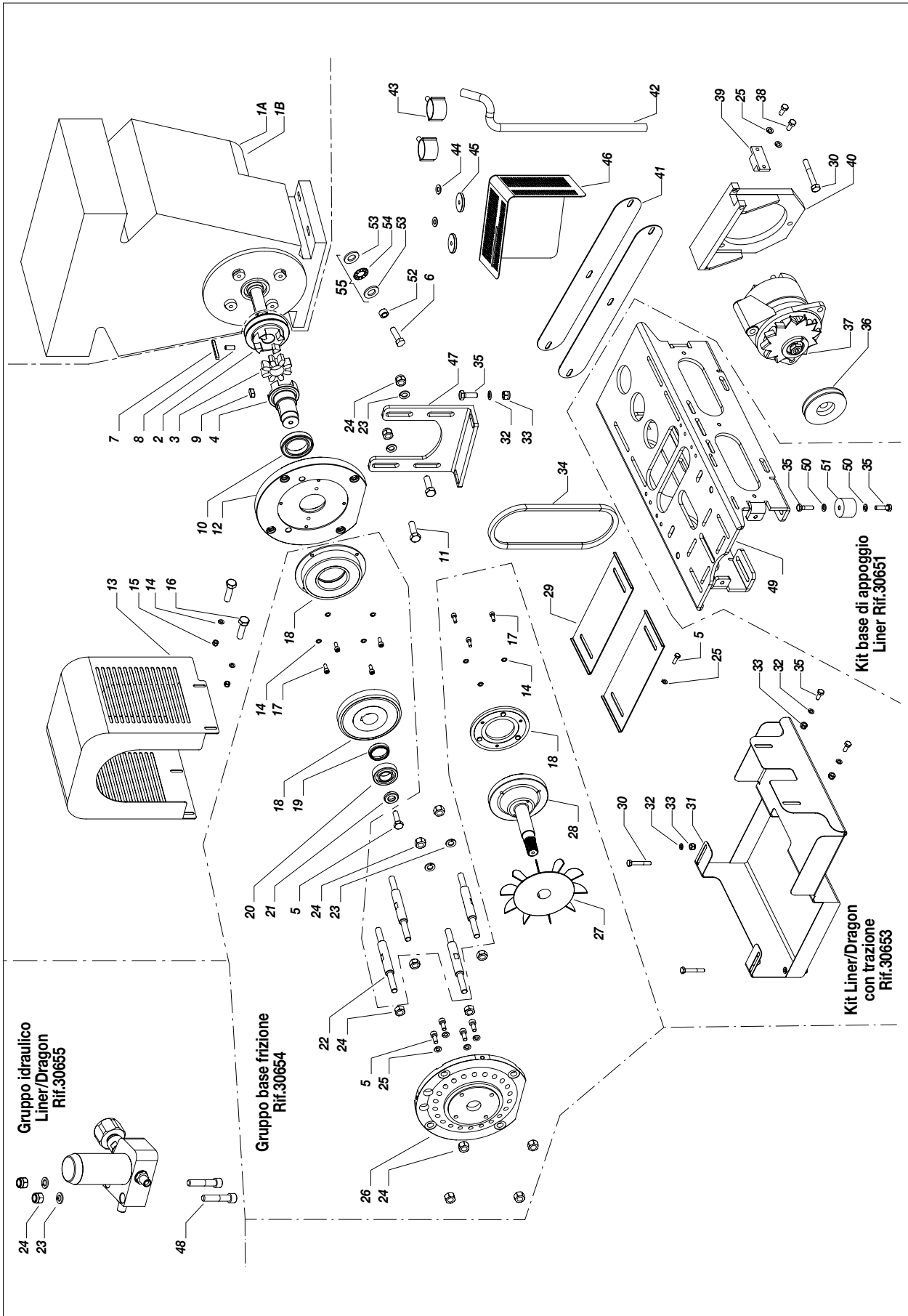
Pos.	Codice	Descrizione	Q.tà
15	20116	Stelo corto	1
16	20106	Tenuta	1
17	20107	Stelo superiore	1
18	20137	Assieme stelo prodotti pesanti	1
18	20146	Assieme stelo prodotti standard	1
19	20108	Camicia	1
20	20109	Tenuta camicia-cilindro	1
21	20172	Curva 90°	1
22	20111	Tenuta	1
23	20112	Corpo pompante superiore	1
24	20138	Fascia di guida superiore	24
25	20139	Guarnizione superiore	1
26	20113	Ghiera di tenuta	1
27	20114	Ghiera di serraggio	1
28	20140	Assieme camicia prodotti pesanti	1
28	20147	Assieme camicia prodotti standard	1
29	34109	Adattatore	1
30	96099	Camicia di tenuta	1

W MACCHINA TIPO LINER

NOTA PER IL MONTAGGIO DEL GRUPPO FRIZIONE



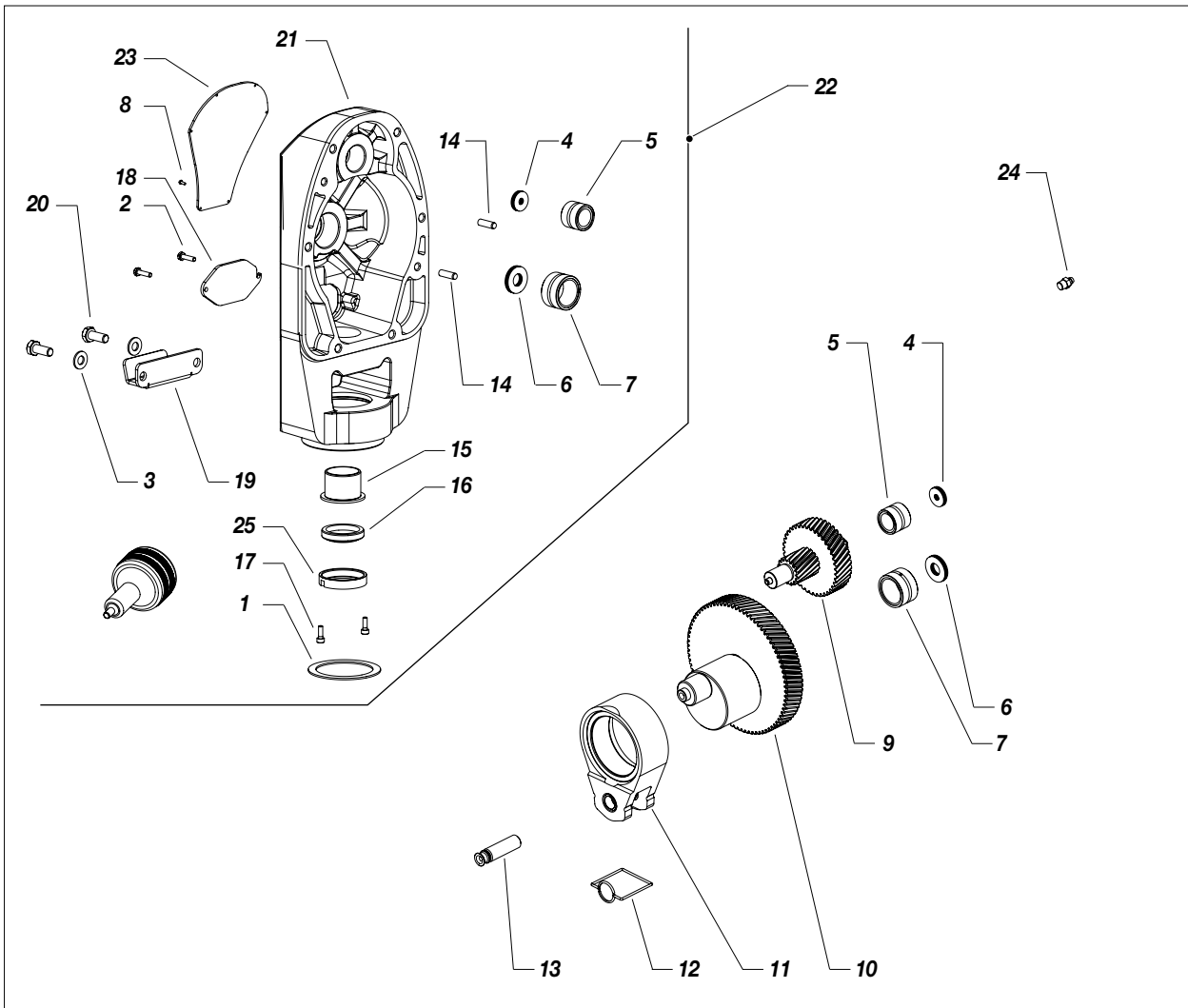
ATTENZIONE: per ogni particolare richiesto contattare il costruttore indicando sempre il codice e la quantità.



Pos.	Codice	Descrizione	Q.tà	Pos.	Codice	Descrizione	Q.tà
1A	18186	Motore	1	28	18492	Pignone	1
1B	18187	Motore	1	29	18467	Paratie di sicurezza	2
2	18473	Puleggia-giunto motore	1	30	83004	Vite	5
3	81038	Parastrappi	1	31	18469	Carter di protezione	1
4	18474	Giunto - Frizione	1	32	95096	Rondella	14
5	34008	Vite	10	33	96080	Dado autobloccante	6
6	18192	Vite	1	34	4752	Cinghia alternatore	1
7	18189	Linguetta per albero	1	35	4409	Vite	12
8	81009	Grano	1	36	4777/1	Puleggia alternatore	1
9	30656	Linguetta	1	37	4758	Alternatore	1
10	30657	Cuscinetto	1	38	8371	Vite	2
11	7112	Vite	2	39	4771	Fulcro alternatore	1
12	18477	Flangia motore	1	40	4776	Piastra alternatore	1
13	18476	Carter di protezione	1	41	30667	Paratie di sicurezza	2
14	54003	Rondella	13	42	30690	Tubo di scarico	1
15	8042	Dado autobloccante	12	43	1000506	Collare da 1"	2
16	16064	Vite	4	44	510068	Rondella	2
17	54004	Vite	7	45	95153	Rondella	2
18	18491	Frizione completa	1	46	30691	Copertura di sicurezza	1
19	18490	Anello distanziale	1	47	18471	Piastra di appoggio	1
20	30659	Cuscinetto	1	48	30451	Vite	2
21	30686	Anello di bloccaggio	1	49	18472	Piastra di appoggio	1
22	18475	Tiranti	4	50	95096	Rondella	6
23	95066	Rondella	12	51	20537	Antivibrante	4
24	5756	Dado autobloccante	12	52	18459	Boccola di sostegno	1
25	96030	Rondella	6	53	18452	Ralla	2
26	20510	Flangia riduttore	1	54	18453	Gabbia assiale a rulli	1
27	20531	Ventola	1	55	18454	Assieme cuscinetto R.S.	1

X GRUPPO RIDUZIONE

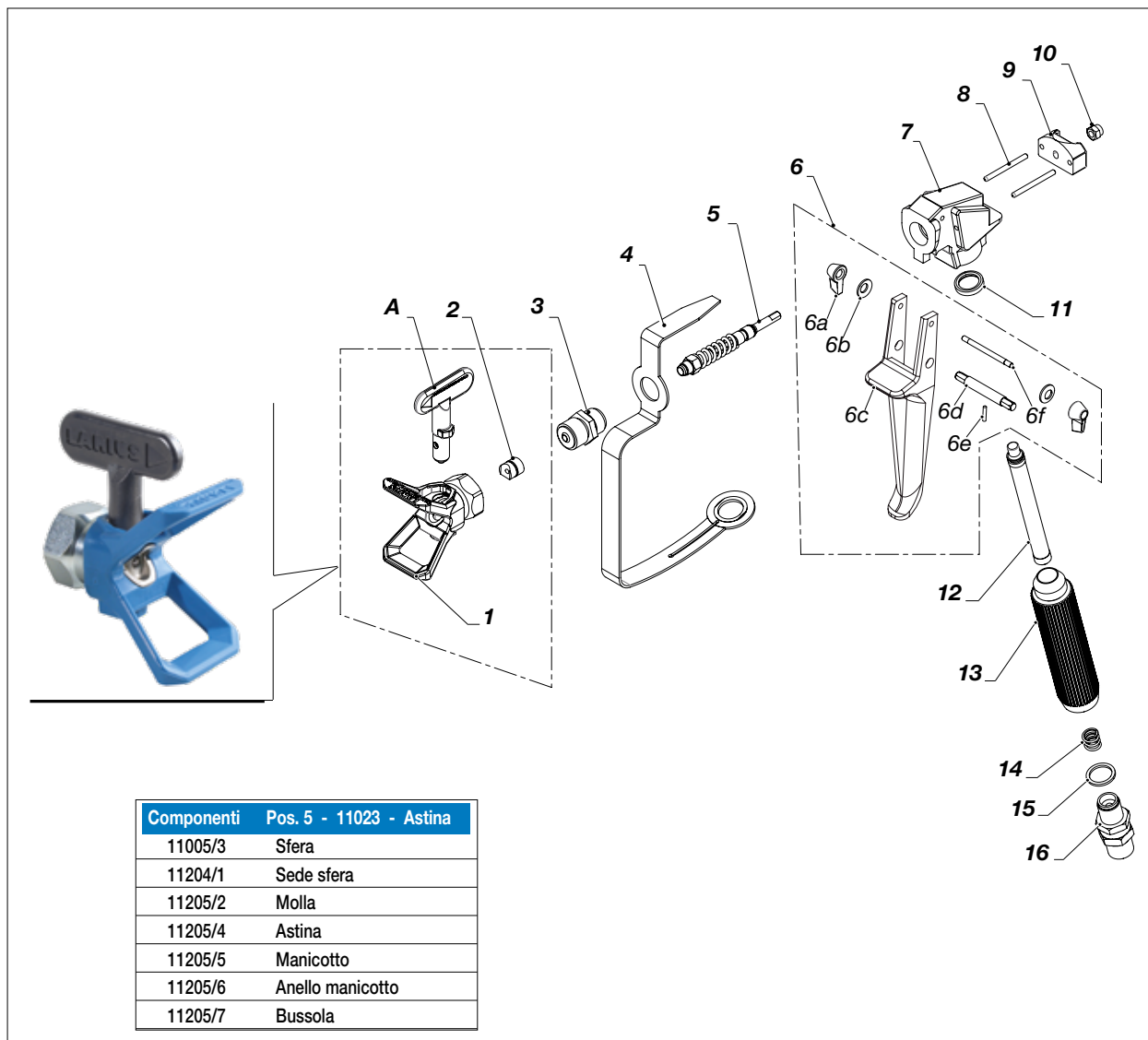
ATTENZIONE: per ogni particolare richiesto contattare il costruttore indicando sempre il codice e la quantità.



Pos.	Codice	Descrizione	Q.tà	Pos.	Codice	Descrizione	Q.tà
1	20285	Anello controdamo	1	14	20264	Spina centraggio	2
2	20245	Vite M4x10	2	15	20265	Boccola guida	1
3	34009	Rondella	8	16	20266	Raschiatore	1
4	20250	Cuscinetto completo	2	17	5378	Vite	2
5	20253	Cuscinetto	2	18	20211	Paratia d'ispezione	1
6	20254	Cuscinetto	2	19	20212	Lamina porta latta	1
7	20257	Cuscinetto	2	20	69011	Vite	2
8	34020	Rivetto	6	21	20202	Coperchio di riduzione	1
9	20258	Assieme rinvio dentato	1	22	20267	Assieme coperchio	1
10	20259	Assieme eccentrico	1	23	20215	Etichetta frontale	1
11	20262	Biella completa	1	24	20270	Ingrassatore	1
12	20263	Molla di posizione	1	25	20214	Anello di blocco	1
13	20210	Perno pompante	1				

Y PISTOLA AD ALTA PRESSIONE AT 250

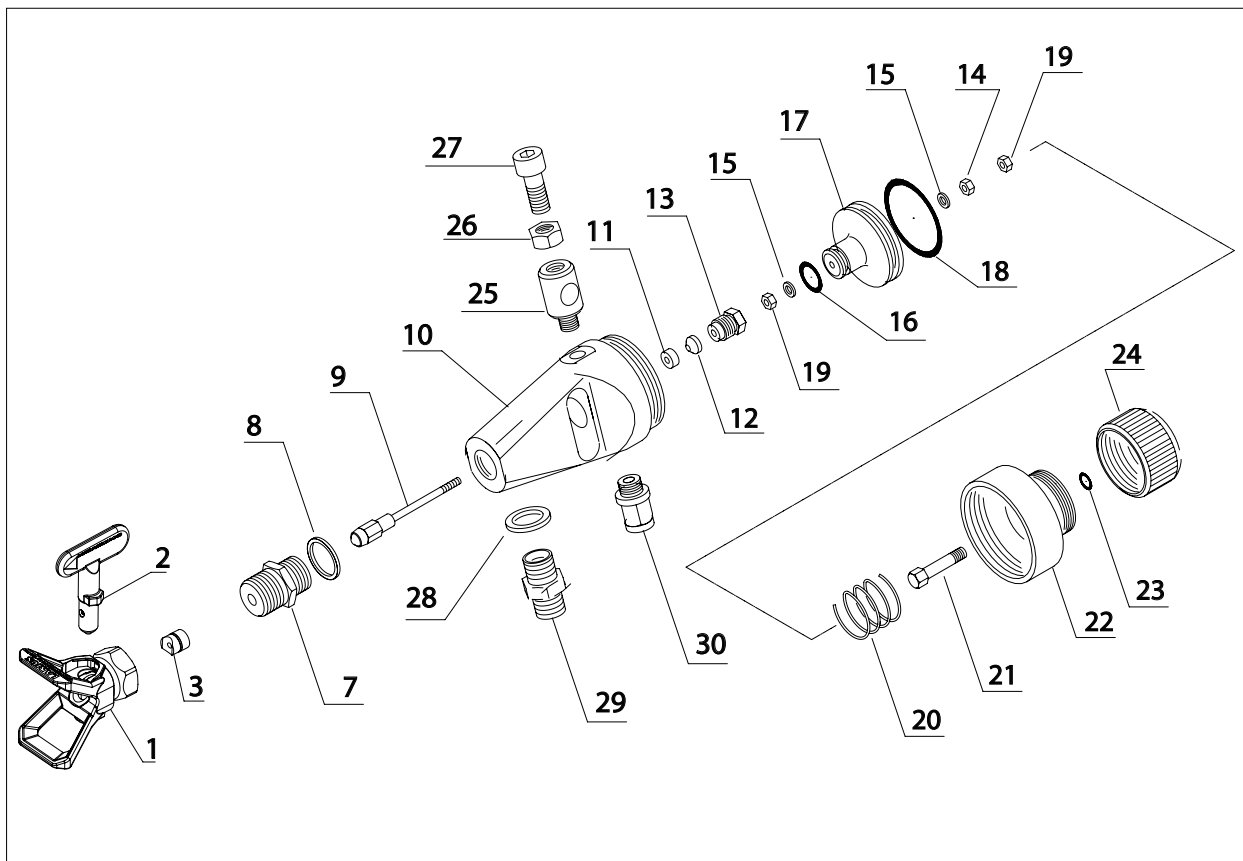
ATTENZIONE: per ogni particolare richiesto contattare il costruttore indicando sempre il codice e la quantità.



Pos.	Codice	Descrizione	Pos.	Codice	Descrizione
A	Vedi tab.*	Ugello Super Fast Clean	6f	11034	Perno
1	18270	Corpo Super Fast Clean	7	11206	Corpo pistola
2	18280	Guarnizione Super Fast Clean	8	11207	Spinetta
3	11004	Manicotto	9	11208	Piastrina
4	11006 + 11032	Paramano + 3 viti TSP 3x8	10	11209	Dado M5 autobloccante
5	11203	Astina completa	11	11020	Guarnizione in rame
6	11008	Grilletto completo	12	-	Filtro
6a	11010	Levetta di sicurezza	13	11018	Impugnatura
6b	11011	Rondella frenante	14	11017	Molla
6c	11014	Grilletto	15	32010	Guarnizione in rame
6d	11012	Perno	16	11015	Raccordo articolato M16x1,5
6e	11013	Perno		11155	Raccordo articolato 1/4"

Z ESPLOSO PISTOLA LA 95 LINER RIF. 11700/4

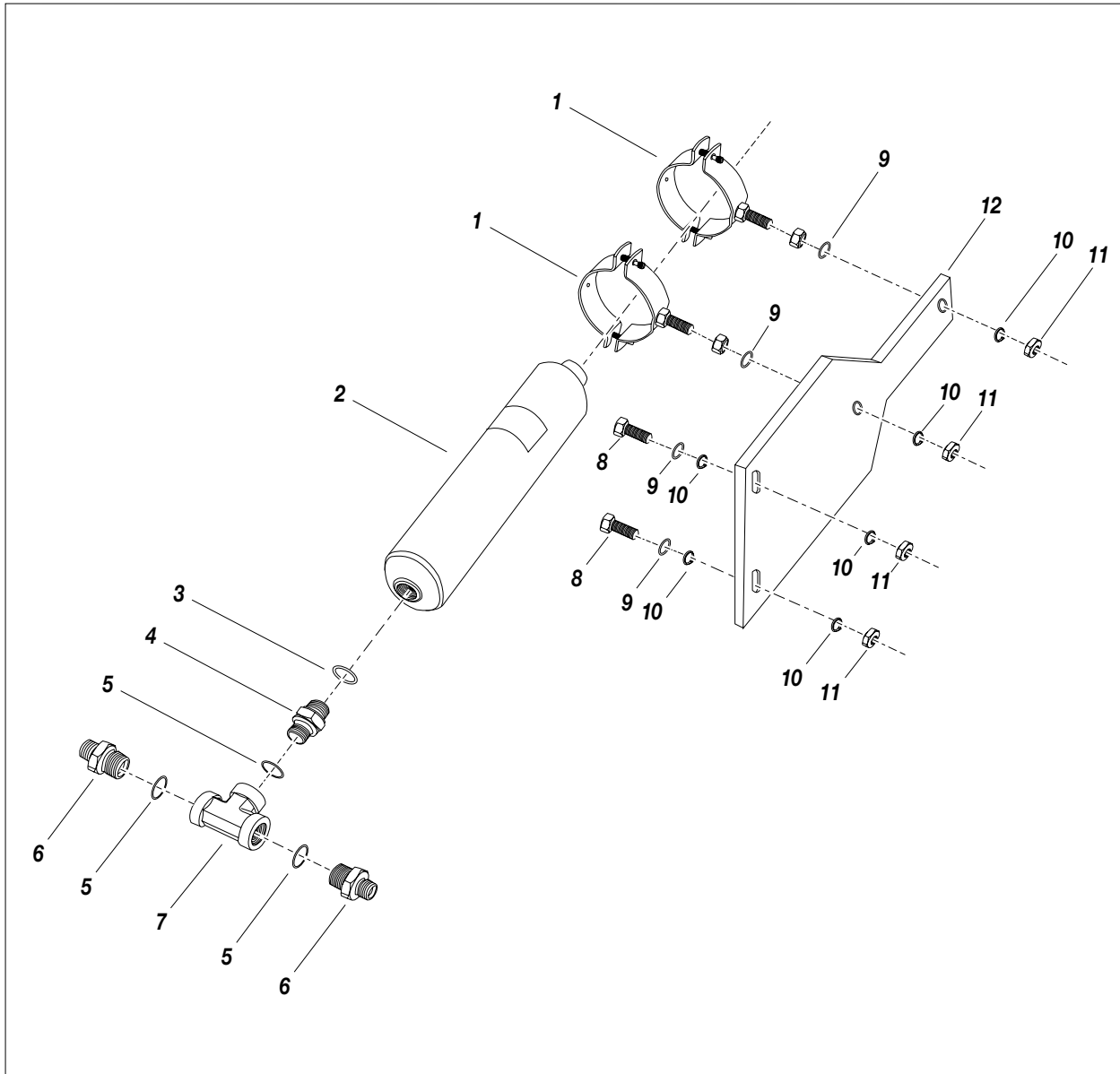
ATTENZIONE: per ogni particolare richiesto contattare il costruttore indicando sempre il codice e la quantità.



Pos.	Codice	Descrizione	Q.tà	Pos.	Codice	Descrizione	Q.tà
1	18270	Base Super Fast Clean	1	19	11027	Dado autobloccante	2
2	See table*	Super Fast Clean	1	20	11108/1	Molla	1
3	18280	Guarnizioni Super Fast Clean	1	21	11715	Vite	1
7	11004	Manicotto	1	22	11716	Tappo posteriore	1
8	33007	Rondella	1	23	33013/7	Anello OR	1
9	11705	Punteruolo	1	24	11717	Manopola di regolazione	1
10	11711	Corpo pistola	1	25	11718	Attacco femmina	1
11	11712	Anello premiguarnizioni	1		11720	Attacco maschio	1
12	11114	Guarnizione	1	26	52017	Dado	1
13	11713	Vite premi guarnizioni	1	27	34008	Vite	1
14	900025	Dado M3	1	28	33012	Rondella	1
15	11714	Rondella	2	29	3289	Nipplo	1
16	32015/3	Anello OR	1	30	11719	Raccordo cilindrico	1
17	11721	Pistone	1				
18	11105	Anello OR	1				

AA COMPENSATORE DI FLUSSO

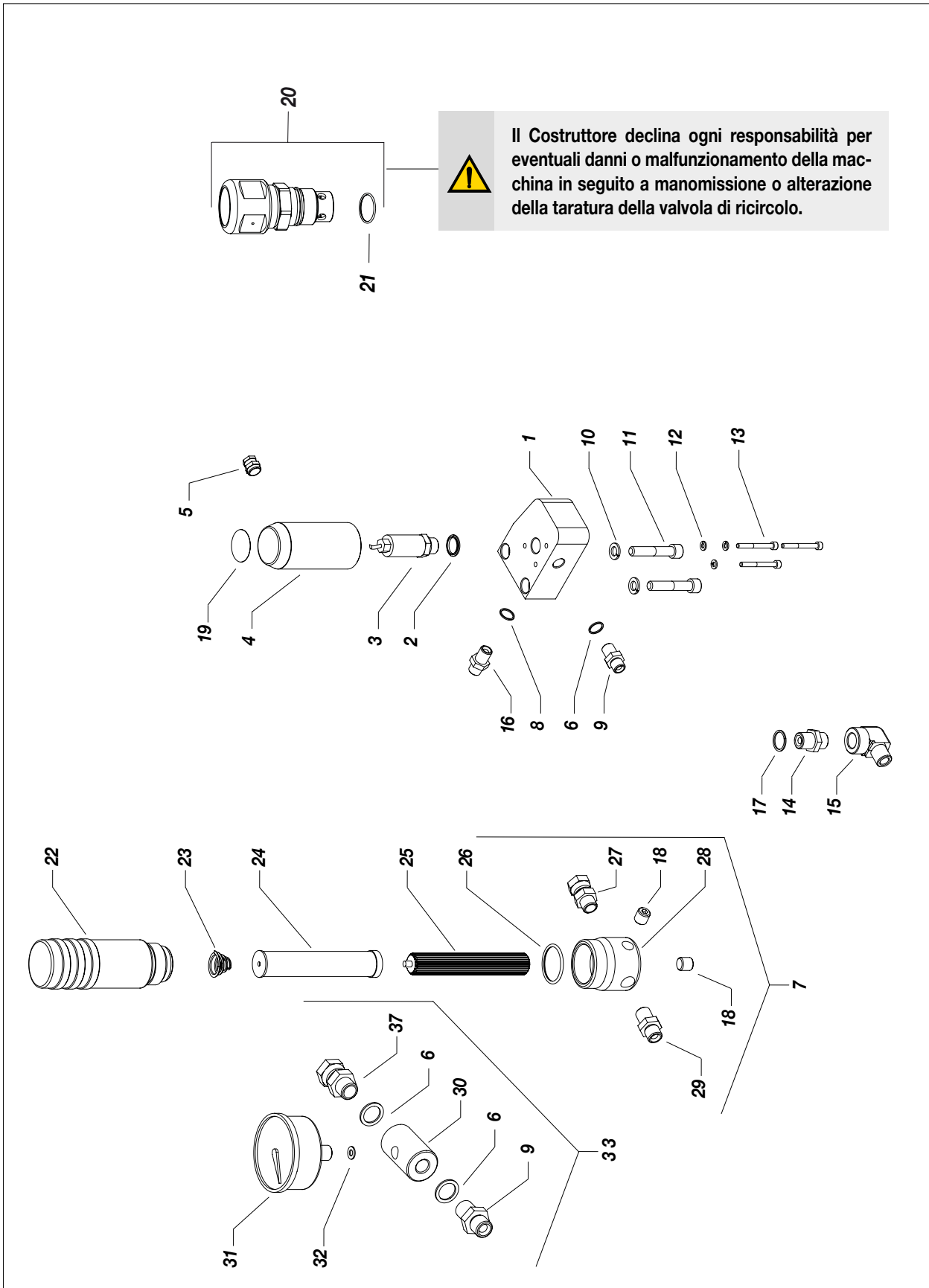
ATTENZIONE: per ogni particolare richiesto contattare il costruttore indicando sempre il codice e la quantità.



Pos.	Codice	Descrizione	Q.tà	Pos.	Codice	Descrizione	Q.tà
1	4522	Collare	2	7	8078/1	Raccordo a T	1
2	4756	Compensatore di flusso	1	8	20560	Vite	2
3	8071	Guarnizione	1	9	95096	Rondella	4
4	3106	Raccordo	1	10	81033	Rondella (tipo Grower)	6
5	33010	Guarnizione	3	11	96080	Dado	4
6	34109	Raccordo	2	12	4844	Placca	1

AB BLOCCO IDRAULICO BASE RIF. 30400

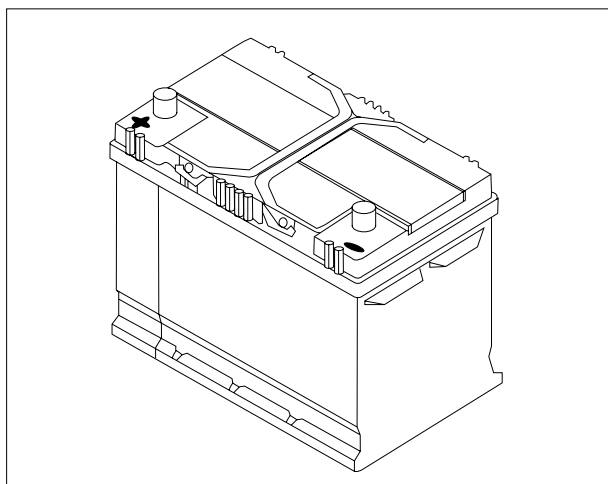
ATTENZIONE: per ogni particolare richiesto contattare il costruttore indicando sempre il codice e la quantità.



Pos.	Codice	Descrizione	Q.tà	Pos.	Codice	Descrizione	Q.tà
1	30401	Base blocco	1	18	96205	Grano	2
2	20421	Guarnizione di tenuta	1	19	30439	Etichetta avvertenze	1
3	20457	Pressostato digitale	1	20	20423/0	Valvola ricircolo	1
4	20402	Protezione	1	21	8402	Or	1
5	20450	Pressacavo	1	22	96201	Serbatoio filtro	1
6	3300	Rondella	3	23	96202	Molla staccio	1
7	30469	Assieme filtro	1	24	95218	Staccio filtro	1
8	33010	Rondella di tenuta	1	25	96207	Supporto staccio	1
9	33006	Nipplo	1	26	96203	Or	1
10	95114	Rondella	2	27	37453	Raccordo ad ogiva	2
11	30451	Vite	2	28	96204	Base filtro	1
12	32005	Rondella	3	29	96206	Nipplo	1
13	20436	Vite	3	30	37452	Manicotto	1
14	96255	Raccordo M-M	1	31	53011	Manometro	1
15	20451	Gomito M-F	1	32	37454	Guarnizione	1
16	34109	Raccordo M-M	1	33	147	Manometro completo	1
17	8071	Rondella di tenuta	1				

AC GRUPPO BATTERIE

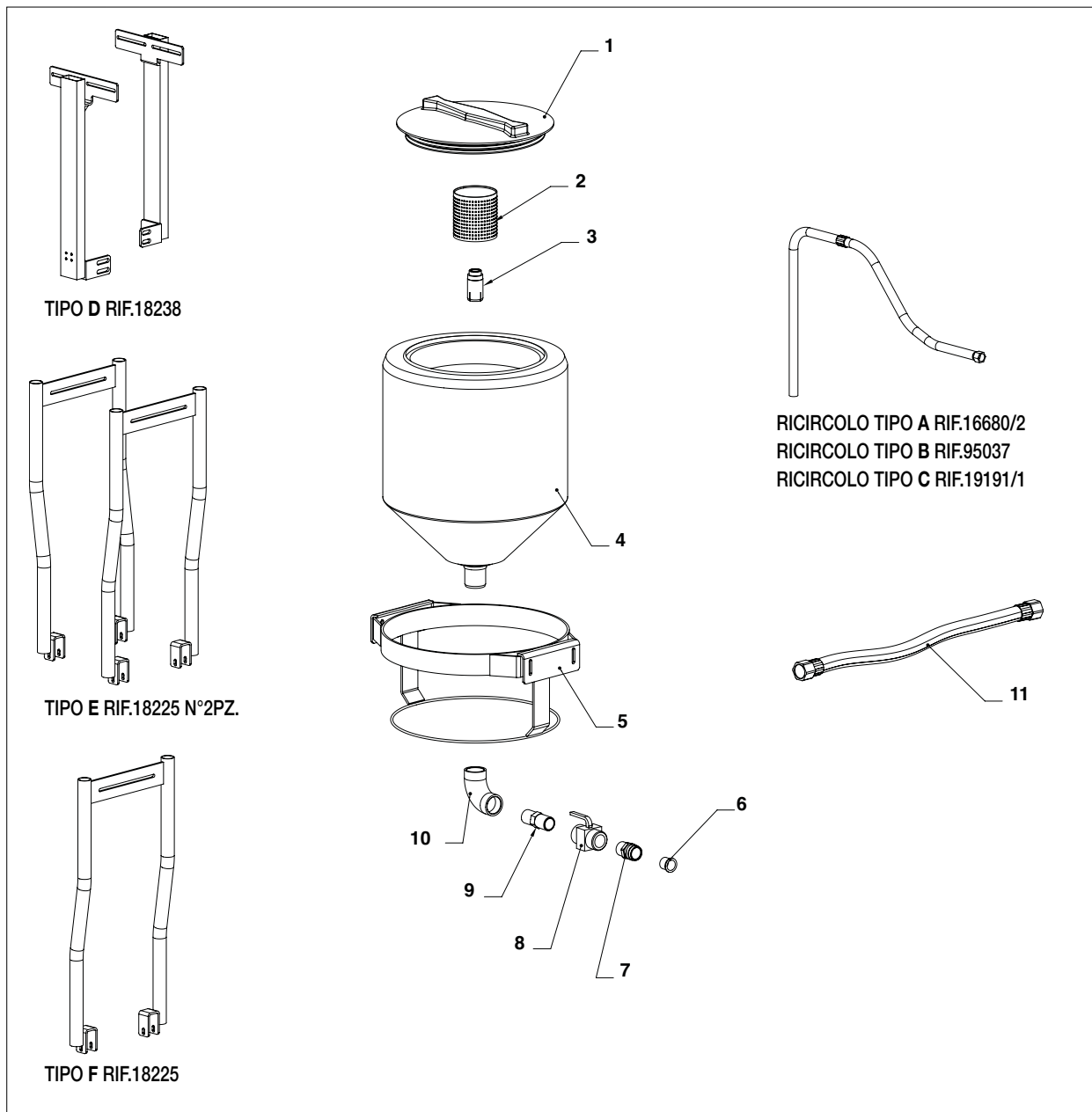
ATTENZIONE: per ogni particolare richiesto contattare il costruttore indicando sempre il codice e la quantità.



Codice	Descrizione
4010/1	Batteria

AD SERBATOIO 50L

ATTENZIONE: per ogni particolare richiesto contattare il costruttore indicando sempre il codice e la quantità.



Pos.	Codice	Descrizione
1	18249/1	Coperchio
2	85014	Filtro a tamburo fine
3	18231	Raccordo
4	18249	Serbatoio 50L
5	18246	Cesto
6	96099	Tenuta
7	95032	Raccordo
8	30532	Rubinetto
9	8375	Raccordo
10	20833	Raccordo a gomito
11	18223/1	Tubo di aspirazione

Tipo Liner	Tipo	Tipo Ricircolo
LARIETTE LINER	Tipo E	Tipo A
3000 LINER	Tipo F	Tipo A
DALi LINER	Tipo D	Tipo A
DRAGON LINER	Tipo D	Tipo B
EVEREST	Tipo D	Tipo B
K2	Tipo D	Tipo C

AE SCHEDA V.2.50 - RIF. 4996

ATTENZIONE: per ogni particolare richiesto contattare il costruttore indicando sempre il codice e la quantità.



Codice	Descrizione	Q.tà
4996	Scheda elettronica V.2.50	1

AF ACCESSORI

ATTENZIONE: per ogni particolare richiesto contattare il costruttore indicando sempre il codice e la quantità.



Art. 11220: AT 250 1/4+base
 Art. 11221: AT 250 M16x1,5+base



Art. 96200:
 FILTRO IN LINEA COMPLETO



FILTRI CALCIO PISTOLA
 Art. 11039: Verde (30M)
 Art. 11038: Bianco (60M)
 Art. 11037: Giallo (100M)
 Art. 11019: Rosso (200M)



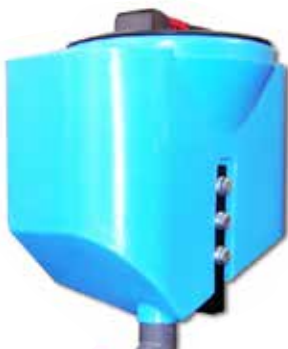
Art. 95218: FILTRO 30 MESH
 Art. 95219: FILTRO 60 MESH
 Art. 95220: FILTRO 100 MESH
 Art. 95221: FILTRO 200 MESH



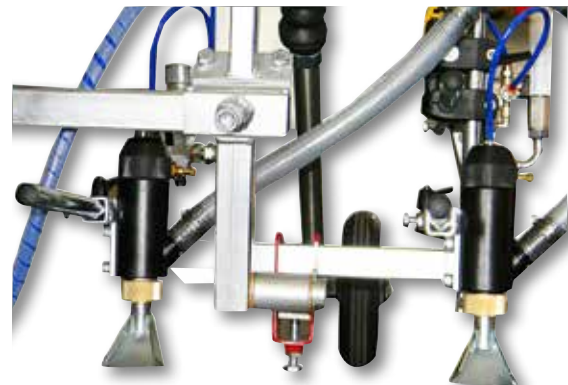
Art. 147: MANOMETRO ALTA PRESSIONE
 M16x1,5
 Art. 150: MANOMETRO ALTA PRESSIONE
 GJ 1/4"



Art. 16685:
 SISTEMA ASPIRAZIONE
 DISPERSIONE



Code 4405:
 SERBATOIO PERLINE CON DISTRIBUTORE



Code 4500:
 DISTRIBUTORE MICROSFERE



Art. 4038: PUNTATORE LASER



MISCELATORI ELETTRICI:

Art. 217550: MX 850 Potenza 850W

Art. 217560: MX 1100 Potenza 1080W

Art. 217570: MX 1100E Potenza 1080W



Art. 4506: FARO ORIENTABILE



Art. 4507: LAMPEGGIANTE

Art. 26000: PEDANA OPERATORE



Art. 4720: KIT SEDILE

TOP-SPRAYING CLEAN



Codice ugelli	
TSC 7-20	TSC 19-20
TSC 7-40	TSC 19-40
TSC 9-20	TSC 19-60
TSC 9-40	TSC 21-20
TSC 11-20	TSC 21-40
TSC 11-40	TSC 21-60
TSC 13-20	TSC 23-20
TSC 13-40	TSC 23-40
TSC 13-60	TSC 23-60
TSC 15-20	TSC 27-20
TSC 15-40	TSC 27-40
TSC 15-60	TSC 27-60
TSC 17-20	TSC 31-40
TSC 17-40	TSC 31-60
TSC 17-60	

UGELLO TOP-SPRAYING CLEAN



Art. 18280: GUARNIZIONE



Art. 18270: SUPER FAST-CLEAN
base UE 11/16x16

SUPER FAST-CLEAN



Codice ugelli		
SFC07-20	SFC19-60	SFC29-80
SFC07-40	SFC21-20	SFC31-40
SFC09-20	SFC21-40	SFC31-60
SFC09-40	SFC21-60	SFC31-80
SFC11-20	SFC23-20	SFC33-40
SFC11-40	SFC23-40	SFC33-60
SFC13-20	SFC23-60	SFC33-80
SFC13-40	SFC25-20	SFC39-40
SFC13-60	SFC25-40	SFC39-60
SFC15-20	SFC25-60	SFC39-80
SFC15-40	SFC27-20	SFC43-40
SFC15-60	SFC27-40	SFC43-60
SFC17-20	SFC27-60	SFC43-80
SFC17-40	SFC27-80	SFC51-40
SFC17-60	SFC29-20	SFC51-60
SFC19-20	SFC29-40	SFC51-80
SFC19-40	SFC29-60	

UGELLO SUPER FAST-CLEAN



Art. 18280: GUARNIZIONE



Art. 18270: SUPER FAST-CLEAN base UE 11/16x16

PROLUNGA
Art. 153: cm 30
Art. 153: cm 40
Art. 155: cm 60
Art. 158: cm 80
Art. 156: cm 100



PLA 1/4" + BASE
SUPER FAST-CLEAN
Art. K11420-K11425-K11430:
cm 130-180-240

PLA M16x1,5 + BASE
SUPER FAST-CLEAN
Art. K11421-K11426-K11431:
cm 130-180-240



Art. 16780:
PAINT ROLLER
TELESCOPICO
completo di :
n.1 Rullo fibra extra lunga
n. 1 Rullo fibra lunga
n. 1 Rullo fibra media
tubo flessibile mt. 2
3/16 " M16x1,5



AVVOLGITUBO MANUALE PER TUBI
3/16" - 3/8" - 1/4" larghezza max mt. 20



TUBO ALTA PRESSIONE
Ø 3/16 - 1/4 - 3/8

Pagina lasciata intenzionalmente vuota



DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'



Il fabbricante



LARIUS srl
Via Antonio Stoppani 21 - 23801 Calolziocorte (LC) ITALY
Tel: +39 0341 621152
Fax: +39 0341 621243
E-mail: larius@larius.com

Dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto:

Everest TH Liner Traccialinee semovente professionale

è conforme alle direttive:

- Direttiva CE 2006/42 Direttiva Macchine
- Direttiva UE 2014/30 Compatibilità Elettromagnetica (EMC)
- Direttiva UE 2014/35 Bassa Tensione (LVD)

nonchè alle seguenti
norme armonizzate:

- UNI EN ISO 12100-1/-2
Sicurezza del macchinario, concetti fondamentali, principi generali di progettazione. Terminologia di base. metodologia. Principi tecnici.

La presente dichiarazione riguarda esclusivamente il prodotto nello stato in cui è stato immesso sul mercato, escludendo i componenti aggiunti e le modifiche effettuate dall'utente finale.

Firma

Pierangelo Castagna
Managing Director

Calolziocorte, 12 febbraio 2024
Luogo / Data

**SAMOA INDUSTRIAL, S.A. - HEADQUARTERS
SPAIN AND EXPORT MARKETS**

POL. IND. PORCEYO, I-14 - CAMINO DEL FONTÁN, 831
E-33392 GIJÓN (ASTURIAS), SPAIN
TEL.: +34 985 381 488 - FAX: + 34 985 147 213

**SAMOA S.A.R.L.
FRANCE**

P.A.E.I. DU GIESSEN
3, RUE DE BRISCHBACH
67750 SCHERWILLER, FRANCE
TEL.: +33 3 88 82 79 62 - FAX: +33 3 88 82 77 88

**SAMOA ITALIA - LARIUS
ITALY**

VIA ANTONIO STOPPANI,21
23801 CALOLZIOCORTE (LC) ITALY
Tel.: +39 0341 621152 - Fax: + 39 0341 621242

SAMOA FLOWTECH GMBH

GERMANY, AUSTRIA, SWITZERLAND, THE NETHERLANDS AND GREECE
AM OBEREICHHOLZ 4
D - 97828 MARKTHEIDENFELD, GERMANY
TEL.: +49 9391 9826 0 - FAX: +49 9391 98 26 50

SAMOA LTD.

UNITED KINGDOM AND REP. OF IRELAND

ASTURIAS HOUSE - BARRS FOLD ROAD
WINGATES INDUSTRIAL PARK
WESTHOUGHTON, BL5 3XP, UK
TEL.: +44 1942 850600 - FAX: +44 1942 812160

SAMOA CORPORATION

USA AND CANADA
90 MONTICELLO ROAD
WEAVERVILLE, NC 28787, USA
TEL. +1 (828) 645-2290 - FAX: +1 (828) 658 0840



©Copyright, SAMOA INDUSTRIAL, S.A.

SAMOA Industrial, S.A. is an ISO 9001, ISO 14001 and ISO 45001 certified company.

»» Contattaci!

Visita www.samoaindustrial.com per maggiori informazioni.

OPERATING AND MAINTENAINCE MANUAL AVAILABLE IN:		
	IT	https://www.larius.com/wp-content/uploads/EVERESTLINER_I.pdf
	EN	https://www.larius.com/wp-content/uploads/EVERESTLINER_GB.pdf
	DE	https://www.larius.com/wp-content/uploads/EVERESTLINER_D.pdf
	FR	https://www.larius.com/wp-content/uploads/EVERESTLINER_D.pdf
	ES	https://www.larius.com/wp-content/uploads/EVERESTLINER_SP.pdf
	PL	https://www.larius.com/wp-content/uploads/EVERESTLINER_PL.pdf